

szervezőségekre figyelmébe!

mai bb 76.sz. hírtünket / komócsin zoltán a győri kisé-

szeknél/
v i s s z a v o n j u k !!

/mti/

bb 90. biszku béla, sándor józsef és nemeslaki tivadar meglátogat-
ták a továbbképzésben résztvevő munkásor parancsnokokat

vid sze vm

1962. április 13.

biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja,
miniszterelnökhelyettes, sándor józsef, a központi bizottság tagja,
a központi bizottság párt-és tömegszervezetek osztályának vezetője
és nemeslaki tivadar, a komárom megyei pártbizottság első titkára
meglátogatták tatán a továbbképzésben résztvevő munkásorparancsnokokat

a vendégek papp árpád, a munkásorség országos parancsnoka
kiséretében meglátogatták és meghallgatták a foglalkozásokat.
biszku béla előadást tartott néhány időszaki kérdésről és válaszolt
a feltejt kérdésekre./mti/

- v é g e -

21,00

- 54 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti bel földi hírek

1962. április 14.

bb. 1. jó kirándulást vasárnap: a fővárosi autóbuszüzem és a
fővárosi villamosvasut a hegyi vonalakon sűrítik a járatokat,
nagyobb vasuti szerelvények indulnak a kirándulóhelyekre, rend-
kívüli sétanajó-járatok a durán

ö bhj/gg/gy/ki

1962. április 14.

remélhetőleg vasárnapra „megembereli”, magát a tavasz
és napsütéssel köszönti a fővárost. ideje volna, mert a
pesti emberek már nagyon vágyanak a szabadba, az erdőbe,
a hegyekre. számolnak ezzel a közlekedési vállalatok is. a
fővárosi autóbuszüzem vasárnap a szokottnál több autóbuszt
közlekedtet a hegyi járatokon. az „urh,, -s kocsit állandóan
figyelemmel kíséri a zöldforgalom alakulását és szükség esetén
a tervezettnél is erőteljesebben sűrítik a vonalakat. egyéb-
ként már a koradélelőtti óráktól a moszkva térről különjáratok
indulnak csillebércre, a farkasvölgyi motorkerékpár-pályára,
hogy az érdeklődők kényelmesen jussanak el a motocross - ver-
senyre. a forgalom irányítására a moszkva téren és a miktós
utcai autóbusz-állomáson ellenőrök tartózkodnak. a fővárosi
villamosvasut is megerősíti a hívősvölgyi, a farkasréti és
a zugligeti vonalakat.

a kirándulókedv nagyarányu fokozódását mutatja az is, hogy
a mávaut vasárnap 110 különjáratot indíthat az ország legjobb
kiránduló helyeire, a történelmi emlékekben gazdag
vidéki városokba. az előjelek szerint a menetrendszerű jára-
ton sokan utaznak a dunakanyarba, illetve a szentendrei hég-
végállomástól a budai hegyek kirándulóhelyeire, a tajos forrás-
hoz, Leányfalu környékére. jónéhány autóbusszal várja a
turistákat a mávaut a szentendrei hég végállomásán, s a leg-
nagyobb „roham,, esetén is elegendő kocsit tud az utasok ren-
delkezésére bocsátani.

uj menetrendet követel a tavasz a hég-nél is. vasárnap
reggel 6 órától délelőtt 10.30 óráig s délután a csucsforga-
lom idején 15 percenként közlekedik szerelvény budapest-szent-
endre között. a hég forgalomirányítói is állandóan figyelemmel
kísérik az utasáramlást és szükség esetén azonnal intézkednek.
a gödöllői vonalon mentesítő vonatokat „iktatnak be,,.

/folyt. köv./

- 1 -

bb. 1. / jó kirándulást... folyt./ gy

Lassanként a duna is hívja a pestieket. vasárnap a mahart három vizibusszal rendkívüli sétahajózáratokat indít, mégpedig a virágó tér - bem józsef tér - margitsziget utvonaton. a fővárosi kishajózási vállalat közölte, hogy szombaton 13 órakor már várja utasait a „kuka család”, a szent istván parki és a jászai mari téri hajóállomásokon. mind a szent istván parki, mind pedig a jászai mari téri hajóállomásról vasárnap 9 órától 18 óráig közlekednek a hajók. a közönség szombattól az erzsébet hidi átkelőjáratot is igénybe veheti.

a máv a dunakanyarba az eddigénél kettővel több vonatot indít, a velencei tóra pedig eggyel több szerelvény viszi az utasokat. a „kiránduló vonalakon”, az eddigénél nagyobb szerelvények haladnak, hogy a tavaszi vasárnapon kényelmes legyen az utazás. /mti/

..

bb. 2. hová lettek a szalonkák ?

i cs/j/gy/ká

1962. április 14.

a rendszerint március elején, a langyos tavaszi esők után bekövetkező szalonkahuzásra az idén a legtöbb helyen hiába vártak a vadászok. a márciusi tél háromhetes havasfagyos időszaka sokáig visszatartotta a szalonkák vonulását, csak a hónap végén látták az elsőket, tömeges átvonulást, igazi huzást pedig mindeztől nem tapasztaltak. dr. bertóti istván vadászati főfelügyelő tájékoztatása szerint az utóbbi fél évszázad alatt csupán egyszer, 1928 tavaszán volt az ideihez hasonló rossz szalonkázás. az eléjtett zsákmány mennyisége csak töredéke a szokásosnak. a szalonkahuzás elmaradásának oka valószínűleg az, hogy az ország déli területein és a balkánon felgyűlt vastag hóréteg, a vizeket takaró jég miatt más irányba térültek az északnak vonuló szalonka csapatok. a legutóbbi jelentések szerint az ország északi hegyvidékein - főleg a mátrában és a sátor-hegységben - mutatkozik a szalonkák egy-egy megkésett, kisebb csapata, amelyek - ugye lehet - nagyobb kitérő után itt kanyarodnak vissza a szokott utvonalaikra.

/mti/

..

- 2 -

bb 3. „támogatjuk a spanyol nép harcát a fasiszt terror áldozatainak szabadonbocsátásáért,, - a hazafias népfront és az országos béketanács távirata

i di/hné vm sr.

1962. április 14.

pénteken rómaiban nemzetközi tanácskozás kezdődött, amelynek résztvevői - különböző nemzetiségű közéleti személyiségek, a spanyol szabadságharc egykori résztvevői - a francoista diktatúrától szenvedő spanyol nép iránti szolidaritásuknak adnak kifejezést. a tanácskozás résztvevőinél a magyar nép képviseletében táviratot intézett a hazafias népfront országos tanácsa és az ország béketanács.

- a magyar nép - hangzik többek között a népfront távirata - a múltban is és napjainkban is a legmelegebb testvéri érzelmekkel figyelte, illetve figyeli a hős spanyol nép harcát a szabadságért, a függetlenségért. a spanyol közvélemény védelmében a legjobban magyar hazafiak ontották vérüket, harcoltak a fasiszta önkényuralom ellen. örömmel üdvözöljük konferenciájukat, amely a több mint két évtizede börtönben sínylődő spanyol szabadságharcosok, a terror valamennyi áldozatának szabadonbocsátásáért emeli fel szavát. sok sikert kívánunk munkájukhoz. bízunk benne, hogy a spanyol nép végülis elnyeri szabadságát.

hasontól értelemben foglal állást az országos béketanács távirata is, amely többek között kitér arra, hogy a militarizmus útján járó francoista spanyolország fenyegetés a világ békéjére, s hangsúlyozza: „ támogatjuk a spanyol nép harcát a fasiszta terror áldozatainak szabadonbocsátásáért, a politikai foglyok teljes amnesztiájáért,,.

a rómaiban összeült szolidaritási konferencia alkalmából országsszerte különböző rendezvényeken, csoportos beszélgetéseken, gyűléseken emlékeznek meg a spanyol nép hősiességéről, s a társadalom legkülönbözőbb rétegeinek képviselői foglalnak állást a spanyol politikai foglyok szabadonbocsátása mellett./mti/

..

- 3 -

bb 5. befejeződben a korai zöldségfélék vetése, nagy iramban megkezdtek a palánták kiültetését - rövidebb lesz a primóridény, a tömegáru néhány nappal később, s egyszerre jelenik meg a piacon

i cs/j vm ká

1962. április 14.

a földművelésügyi minisztérium kertészeti főosztályán tiborcz györgy osztályvezető tájékoztatta az mti munkatársát a zöldségtermesztés helyzetéről, az időszerű tennivalókról és a közeli hónapokban várható termésről. elmondotta, hogy az idei tavaszon nehéz helyzetbe kerültek országszerte a kertészeti üzemek: a március végéig, sőt április elejéig elhúzódott téli időjárás veszélybe sodorta a palántákat, másrészt a vetési és kiültetési munkák április közepére torlódtak össze. a termelőszövetkezeti kertészetek dolgozói áldozatos munkával a palánták millióit mentették meg a pusztulástól. a szakemberek megállapítása szerint számottevő veszteség sehol nem volt a felnevelt palánták általában erősek és alkalmasak a kiültetésre. az utóbbi napokban országszerte nagy iramban fogtak hozzá a palánták kiültetéséhez, ugyancsak jól haladnak a fontosabb tavaszi zöldségfélék vetésével is. a sárgarépa és petrezselyem vetésével általában végeztek, közvetlenül befejezés előtt tartanak a zöldborsó vetésével, a korai káposzta, a saláta, a szabadföldi karfiol ültetésével. javában zajlik a vöröshagyma- és fokhagyma vetés, illetve duggatás, valamint az előcsiráztatott burgonya ültetése. a gyorsan szikkadó, meleg talajokra korábban kiültetett csirás-burgonya többhatalyútt kikelt már, s erőteljes fejlődésnek indult.

a kedvezőtlen időjárás miatt - a márciusi napsugárzás mennyisége ugyanis alig fele volt a szokásosnak - a hajtatót primőrök valamivel később és kisebb mennyiségben kerültek piacra, mint más évek hasonló időszakában, de termés kiesés nincs, és a szállítmányok folyamatosan érkeznek. az áttelelő zöldségféléket megviselte a hideg, s így a téli vetésű zöldborsóból, az áttelelő kelkáposztából és salátából csak gyér felhozatalra számíthatunk. a szabadföldi primőrök termesztésénél külön nehézséget jelent, hogy a hó éppen a legdélibb megyéket borította sokáig vastag rétegben, s így a híres csongrádi és békési primőrkertészetek csak később kezdhettek a palánták ültetéséhez. valószínűnek látszik, hogy a primóridény legalább két héttel később kezdődik, s így rövidebb lesz a szokásosnál, ugyanakkor - mivel a kiültetés feltételei az egész ország területén szinte egyidőben értek meg - a zöldségfélék többségéből a zöm egyszerre kerül majd piacra.

/folyt.köv./

- 4 -

/bb 5. befejeződben.....1.folyt./vm

ig például normális években a zöldborsó, a korai káposzta és a karalábé június első felében már tömegáru szokott lenni, az idén ezek a zöldségfélék néhány nappal később, csak június közepén kapják meg a tömegcikk „rangot”,.

a menetrend szerint július közepén tömegesen érkező paradicsomnál, paprikánál és uborkánál számottevő késés nem lesz. remélhetőleg a hozamoknál sem lesz kiesés, hiszen a kissé hűvös és csapadékos április jó alapot ad az átlagosnál erőteljesebb fejlődéshez./mti/

- - -

bb 4. hetven budapesti iskola környékét fásították a tanulók

i so/gg vm ká

1962. április 14.

alig egy évtizede alakult ki az a szokás, hogy az iskola udvarán-, előkertjében - és környékén a diákok maguk ültetik el a suhángokat és csemetéket. így ugyanis sokkal jobban megbecsülik a fiatal fákat, ügyelnek rá, hogy ki ne pusztuljanak. a budapesti erdészek elmondották, hogy egy évtized alatt hetven iskolának adtak csemetéket a fásításhoz. a szép szokást ez év tavaszán is megtartják: öt iskola diákjai fásítják „munkahelyük”, környékét. a virányos uti általános iskola tanulói például 600 csemetét és husz suhángot ültetnek el és nagyarányu fásítást hajtanak végre a kálmán utcai iskola tanulói is./mti/

- - -

bb 6. egymillió tüzelőanyag-utalványt adnak ki az idén - egy dolgozó több utalványt is igényelhet - mintegy 250 000 nyugdíjas részesül a kedvezményben - az idén első ízben kocsz is vásárolható utalványra

i tó/tm/gy/ki

1962. április 14.

a szot és a belkereskedelmi minisztérium az idén is megszervezi a dolgozók kedvezményes tüzelőanyag-ellátási akcióját. az ezzel kapcsolatos tudnivalókról a belkereskedelmi minisztérium tüzép főigazgatóságán a következő tájékoztatást adták:

az akciót, némi változással általában a múlt évéhez hasonlóan bonyolítjuk le. a rendelkezésre álló összegből körülbelül egymillió utalványt adnak ki. ez megfelel a jelentégtelgy igényeknek és lehetővé teszi, hogy mintegy 250 000 nyugdíjas dolgozót is bevonjanak a kedvezményes akcióba.

/folyt. köv./

- 5 -

... / egymillió tüzelőanyag-.... folyt./ gy

hasonlóan a múltévihez, az idén is kétféle utalványt bocsátanak ki. a 480 forintról szóló utalványokra szenet, brikettet és a begyűjtéshez 10 százalék tüzifát lehet vásárolni. a német briketthez az idén sem adnak tüzifát. a fafűtéses, vagy koksz-tüzelésű kályhával rendelkezők 718 forint 50 fillér értékű utalványt kapnak, amelyért tüzifát, vagy kokszot vásárolhatnak. ilyen utalványt azonban csak azok igényelhetnek, akik kályháját már korábban nyilvántartásba vették. az utalvány magában foglalja a házhozszállítási költséget is. azokban a vidéki városokban azonban, ahol nincs szállítási vállalat, az utalvány teljes összegéért tüzelőszert vásárolhatnak. az utalvány értékét a múlt évihez hasonlóan vonják le.

kedvező változást jelent az akcióban, hogy megszüntették az egy család, egy utalvány-rendszert. a vállalatok az idén már, a szociális helyzet megfelelő mérlegelésével, egy dolgozónak több utalványt is kiadhatnak, vagy egy családban több kereső is igényelhet utalványt. tüzelőszer-ellátásunk bizonyos javulását eredményezi, hogy az iparban fokozatosan áttérnek a koksztüzelésről földgáz-tüzelésre. az így felszabaduló kokszot a kereskedelem rendelkezésére bocsátják, s ez lehetővé teszi, hogy az idén első ízben kokszot is vásárolhatnak az utalványokra.

a vásárlók érdekeinek védelmére szigorú utasítást kapnak a tüzip telepek: az utalványokra csak jó minőségű, lehetőleg friss beérkezési tüzelőanyagot adhatnak ki. ha a tüzelő portartalma meghaladja a szabványban előírt mértéket, akkor kötelesek azt a tüzip-nél kiostálni. előre meghatározták a szén keverési arányát is. ezzel el akarják kerülni, hogy egyesek csak jó, a többiek pedig csak gyengébb minőségű szenet vásárolhassanak.

az idei akciót szeptember végéig bonyolítják le. ez alól kivétel a fautalvány, amelynek beváltási ideje június 30. a nyugdíjasokra ez nem vonatkozik, mert ők később kapják meg az utalványokat.

/mti/

bb. 7. százharmincezer általános iskolás a napköziben

i vt/gk/gy/sr

1962. április 14.

a napközi otthonokban egy esztendővel ezelőtt vezették be az új progresszív térítési díjakat. a minisztertanács határozata értelmében a többletbevételt a gyermekintézmények e fontos hálózatának továbbfejlesztésére kell fordítani. amint a művelődésügyi minisztériumban elmondottak ezen a téren jelentős lépést tettünk. ebben az oktatási évben több mint 150 000 gyermektől gondoskodnak az általános iskolai napközi otthonokban. ez a létszám 20 000-rel haladja meg az 1960/61. évit. fokozott gondot fordít államunk arra is, hogy minél inkább könnyítse a termelőszövetkezetekben dolgozó szülők helyzetét. a mezőgazdasági területeken működő napközi otthonokban elhelyezett gyermekek száma az 1959/60-as tanévben 21 600 volt, ez a szám egy év alatt csaknem megkétszereződött.

emelkedik azoknak a pedagógusoknak a száma, kik több éve foglalkoznak a napközis tanulókkal. a nevelők jó munkáját bizonyítja, hogy javul a napközis gyermekek tanulmányi eredménye.

sok szülő kívánságának eleget téve rendszeresítik az első és második osztályos gyermekek ebédutáni pihenését. erre a célra „fektetőket”, szereznek be a napközis részére. rádiót, lemezjátszót, magnetofont is kapnak a napközi otthonok. a távlati tervek között szerepel a központi napközis iskolák hálózatának bővítése. ilyen már a fővárosban és vidéken is több működik. a tapasztalatok azt bizonyítják, hogy ezekben a legeredményesebb a közösségi nevelés.

az 1962/63-as tanévben megjelenik a napközi otthonvezetők módszertani kézikönyve, amely különösen pedagógiai szempontból támogatja a napközis nevelők munkáját.

/mti/

bb 8. csaknem háromezer társadalmi ellenőr kíséri figyelemmel az üzletek tavaszi csúcsgorgalmát - „célellenőrzések”, a tejboltokban, a kenyérüzletekben, a vendéglátóiparban és a cukrászdákban.

i zs/gk-lm sr

m 1962. április 14.

a budapesti üzletek tavaszi csúcsgorgalma nemcsak a kereskedelmi dolgozókra, hanem a tanácsai és a szakszervezeti társadalmi ellenőrökre is feladatokat ró. a melegebb idő beköszöntével egyes áruk gyorsabban romlanak, fokozottan kell tehát ügyelni a minőségi előírások, a tisztasági rendszabályok betartására.

a forgalom zavartalan lebonyolítását, a kereskedelem munkájának rendszeres ellenőrzését budapesten mintegy háromezer tanácsai, illetve társadalmi aktivista segíti. a jobbára házi-asszonyokból és nyugdíjas dolgozókból álló ellenőrcsoportok összeállították tavaszi és nyári vizsgálati programjukat. a programból kitűnik, hogy a következő hetekben a fővárosi kerületek többségében ugynevezett célellenőrzéseket tartanak. a csúcsgorgalmi időben felkeresik egyebek között a tejboltokat; figyelemmel kísérik: megfelelő minőségű tejet árusítanak-e, súlycsökkentéssel, pontatlan méréssel és számolással nem károsítják-e meg a vevőket.

az elmúlt hetekben viszonylag nagy számban érkeztek panaszok a kereskedelem illetékeséhez a kenyér minőségére. a társadalmi ellenőrök ezért azt is megvizsgálják: hol, milyen környékeken használnak higiéniai szempontból kifogásolható kenyérszállító eszközöket, s milyen gyártástechnológiai hibák megszüntetésével lehetne a minőségű kifogások számát csökkenteni.

a vizsgálati program szerint a közért-boltokban és a húszüzletekben főként a tisztasági előírások pontos betartására ügyelnek a társadalmi ellenőrök. széleskörű vizsgálatot tartanak a következő hetekben a vendéglőkben, éttermekben és a cukrászdákban is, hogy megállapítsák: megfelelő nagyságúak-e az adagok, az ételek, sütemények és torták készítéséhez felhasználják-e az illetékesek az előírt mennyiségeket.

a társadalmi ellenőrök valamennyi vizsgálatuk eredményét jegyzőkönyvben rögzítik, s tapasztalataikról beszámolnak a kerületi tanácsok kereskedelmi osztályainak, sőt esetenként az érintett kereskedelmi vállalat tröszt vezetőinek is. /mti/

- 8 -

9.30

10⁰⁰

bb 9. mari népdalokat fordítanak magyarra a szarvasi pedagógusok
vid hné szb fm 1962. április 14.

a szarvasi felsőfoku óvónképző intézet két pedagógusa: dutkon lászló énektanár és szücs gyula nyelvésztanár mari /cseremis/ népdalokat fordít magyarra szovjet folklórgyűjtésből az oka folyó vidékén gyűjtött, száz mari népdalt tartalmazó művet, valamint egy mari énekkari könyvet bereczky gábor budapesti fiatal tanár, dutkon lászló volt tanítványa küldte mari szótárral együtt szarvasra. a román nép dalait orosz és mari nyelvből ültetik át magyarra. a lefordított népdalokból szemelvényeket közölnek majd az intézet készülő új évkönyvébe, s közülük többet az iskola énekkara is műsorára tűz. /mti/

--

bb 10. elsikkasztotta a vizsgabélyegeg árát - tizhónapi börtönre ítélték

i bc/gg szb srm

1962. április 14.

mokos márton technikumo gondnok sorozatosan nagyobb összeget sikkasztott a hallgatóktól beszédett vizsgadíjából, amelyet okmánybélyeget kellett volna vásárolnia és a leckekönyvekbe beragasztania. a fővárosi bíróság jogerősen tiz hónapi börtönre ítélte. /mti/

--

bb 11. csaknem 300 viharsarki fiatal utazik az idén külföldre
vid hné szb fm 1962. április 14.

az expressz ifjúsági utazási és szolgáltató vállalat, valamint a kisz békés megyei bizottságának közreműködésével a nyáron csaknem 300 viharsarki fiatal utazik a szocialista országokba és nyugat-európába. legtöbbször a csenszlovákiai kirándulásokat választották, de sokan utaznak a szovjetunióba, bulgáriába, lengyelországba, az ndk-ba, valamint ausztriába, olaszországba és franciaországba is.

tavaly széghatvanan vettek részt ilyen utakon, az idén pedig 273-an, közülük kétszáz termelészervezeti és állami gazdaságban dolgozó fiatal. /mti/

--

9.35

- 9 -

10⁰⁰

RR

bb 12. automata ellenőrzi a folyadék fajsúlyát - másfél év alatt megtérül a beruházás

vid te szb ki

1962. április 14.

a vegyipari üzemekben rendszeresen ellenőrzik a folyékony kémiai anyagok fajsúlyát, mer ebből aránylag gyorsan következtethetnek összetételére. a fajsúly változásakor nyilvánvaló, hogy valamilyen műszaki hiba miatt eltolódott az oldat alkotórészeinek aránya, egyes vegyületekből nem a kívánt mennyiség került a feldolgozó berendezésbe. ilyenkor gyors intézkedésekre lenne szükség, de az eddig nehézkes, korszerűtlen mérési eljárás késleltette a vegyészek beavatkozását.

a veszprémi nehézipari kutató intézet automatizálási osztályán most olyan műszert szerkesztettek, amely önműködően méri a fajsúlyt, a folyadékba bocsátott szerkezet állandó „ügyeletet”, tart, s amint rendellenességet észlel, nyomban figyelmezteti a vegyiberendezések kezelőszemélyzetét. az új automata képes arra is, hogy önállóan változtasson a munkameneten: emberi beavatkozás nélkül helyreállítja a folyadék alkotórészeinek helyes egyensúlyát, megszünteti például az oldt felhígulását okozó üzemi zavart. a berendezés sikerrel állta a próbákat és mint megállapították, alkalmazása kifizetődő. legtöbb esetben másfél év alatt megtérül a beszerzésre fordított költség.

a fajsúlymérő automatát bemutatják a budapesti ipari vásáron.
/mti/

--

bb 13. a lakosság segítségével tovább építik a szombathelyi termálfürdőt

vid gk szb fm

1962. április 14.

szombathely új nevezetességét, a termálfürdőt az idén a lakosság segítségével tovább építik. a múlt évben elkészült félig fedett medence mellé újabb fedett medencét, a gyermekeknek pancsolót létesítenek. külön medence készül az uszóknek, a hosszabb gyógykezelésre szorulóknak részére kádfürdőt építenek.

a fürdőben 38 fokos, nagy szénsavtartalmu, számos betegség gyógyítására alkalmas víz van. az ország más részeiből is sokan érdeklődnek a termálfürdő iránt. /mti/

--

9.40

- 10 -

bb 16. jövedelmező növénytermesztés a lecsapott halastavakban
vid j szb ká

1962. április 14.

szarvason, a holt-körös parján levő kísérleti halgazdaságban sokoldalú kísérletet folytatnak annak megállapítására, hogyan lehet több értéket letakarítani a termékétlen szikes tavakokról. ezt a célt szolgálja a tófenéki növénytermesztés is. az ugynevezett vízesforgó rendszerben, a lecsapott halastavak területén harmincféle növényt termesztettek, s összehasonlító kísérletet állapítottak meg, melyik fajta a legalkalmasabb erre a célra. igen jó tófenéki növénynek bizonyult többek között a rizs, a vöröshere, a lucerna, a cirok, a napraforgó és a kukorica. ezek a növénytelések holdanként 5000-7000 forint átlagjövedelmet adtak. szarvason 24 „tófenéki”, növényt szelektáltak, s ez évben már csak a legjobb eredményt adó fajtákat termesztik. legtöbbet a pillangós-takarmányokból vetnek. /mti/

--

bb 17. hortobágyi pásztortáncok - velencében

vid fm/sze szb -cz

1962. április 14.

a debreceni népi táncegyüttes, - amely tizenkétéves fennállása alatt európa több országában és ázsziában is nagy sikerrel szerepelt - most a gondolák városába, velencébe készül. május 3-tól 6-ig itt rendezik meg a népi táncosok nemzetközi fesztiválját, amelyen az együttes jellegzetes debreceni, hortobágyi táncokkal lép fel. háromszor szerepelnek velencében legsikeresebb számaikkal: többek között az ezernél többször előadott mikesércsi csárdással, a fél-ezer szereplést megért hortobágyi pásztortáncokkal és az elvesztett zsebkendőmet című népi táncjátékkal. /mti/

--

bb 19. helyreállítják székesfehérvárott az „országalmát”,

vid lné szb fm

1962. április 14.

székesfehérvár belvárosának ódon hangulatu, legszebb terén, a szabadság téren helyreállítják az ugynevezett „országalmát”, a város egykori királykoronázási kiváltságának szimbólumát. /mti/

9.45

- 11 -

bb 18. 30.000 szénaszárító állvány a hajduságban

vid j szb ká

1962. április 14.

a lakarmány minőségének javítására az idén alkalmazták először a hajdu-bihar megyei termelőszövetkezetek nagy területen a pillangósok állványos szárítását. a szövetkezeti műhelyekben eddig több mint hatezer állványt készítettek, 24.000-et pedig kézen rendeztek meg. a szövetkezetek rendelkezésére álló 30.000 szénaszárító állványt egyszerre 4000 hold pillangós termését tudják megszáritani. hajduböszörményben, kabán, püspökladányban, Biharhagybajomban, ahol 400-500 holdról takarítják be a lucernát, szakaszos kaszálást vezetnek be, hogy az állványokat jobban kihasználják. /mti/

--

bb 21. új gépsort szereltek fel a mosonmagyaróvári lengyárban

vid te szb ki

1962. április 14.

a kedvező idő beálltával megkezdődött a kampánymunka, a Lenkőri áztatása, a dunántúli rostkikészítő vállalat mosonmagyaróvári telepein az idén összesen 28.000 mázsa lenkőrot dolgoznak fel, ebből körülbelül 8.400 mázsa rostot nyernek.

a feldolgozást könnyíti és termelékenyebbé teszi az új cseh-szlovák gyártmányú kőgépsor, amit most szereltek fel. a szerelési munkát a tervezett határidőre befejezték és megkezdtek az üzemi próbákat. az új berendezés teljesítménye kétszer akkora, mint a régi, elavult gépeké. ezenkívül javult a minőség, jobb rostot szállíthatnak a fonódáknak.

javultak a munkakörülmények is, mert a porélszívás sokkal hatásosabb, mint a régi gépeknél. a gyártelepen ebben az évben még további korszerűsítésekre kerül sor. elsősorban a munkakörülményeket javítják. /mti/

--

- 12 -

9.50

bb 14. műemlékké nyilvánították a tiszacsegei zsellérházat

vid gk-lm fm

1962. április 14.

a hortobágy-széki nagy településen, tiszacsegen a népi építkezés egyik utolsó maradványaként zsellérházat vásárolt meg a községi tanács muzeum céljára. az 1835-ben épült földszintes, szellemenes házat műemlékké nyilvánították és megkezdtek helyreállítását. a háznak vert fala van, koszoru-gerendáját - amelyre a szarufékat helyezték - két ágaszlop tartja. az egyik legregibb népi építkezési formát tükröző zsellérházat nádtető borítja. egykori lakói szegény zselléremberek voltak. a községi tanács segítségével most falumuzeumot rendeznek be helyiségeiben. a falu volt tanára, bencsik jános évek során közel kétezer tárgyat gyűjtött össze - ez lesz a falumuzeum alapja. a lakberendezési tárgyak a hortobágy-vidék népi művészetét tükrözik. pásztorviseletet, pásztorfelszereléseket és a népi művészet sok más szép alkotásait - köztük faragott ostornyeleket, tulipános ládákat, csikóbőrös kulacsokat - helyeznek el a muzeumban a szántás-vetés közben talált régészeti leleteken kívül. nyárra készül el a tiszacsegei muzeumban, amely hajdu-bihar megyének a 21-ik muzeuma lesz. /mti/

--

bb 15. mese-kertet építenek pécs-gyárvárosban

vid fm/sze-lm fm

1962. április 14.

pécs 1. kerületében, az ugynevezett gyárvárosban, a tanácstagok kezdeményezésére mesekertet építenek. a terveket a gyárváros mérnökei készítik el, s a munkában a szülői munkaközösségek, az iskolások, háziasszonyok is résztvesznek. mindenképp megkezdtek a pécs-budapesti 6-os út mentén fekvő üres terület parkosítását, a vörös salaku sétányok építését, a mese-házikó, a játékok, a lubickoló helyének előkészítését. a játszótér közepén helyezik el a pécsszabolcsi istván-akna kicsinyített mását, amelyet esetenként kivilágítanak. a mese-kertet augusztus 20-án, az alkotmány ünnepén avatják. /mti/

--

9.55

- 13 -

bb 20. nagyüzemi pecsenyekacsa-nevelés a körmendi viziszárnyas-telepen

vid j szb ká

1962. április 14.

a baromfiipari mezőgazdasági vállalat körmendi viziszárnyas-telepén az elmúlt években kidolgozták a nagyüzemi pecsenyekacsa-nevelés legcélravezetőbb módszereit. jól bevált többek között a kacsák önetető takarmányozása: ezzel a pecsenye-kacsák már nyolc-hetes korukban elérik a 235-240 dekás súlyt, s az elhullás mindössze 2 százalék.

a telepen nagy tojáshozamu pekingi kacsákat tartanak. a keltetőből kikerült kiskacsák két hétig központi fűtéssel ellátott nevelőbe, majd nyári szállásra kerülnek. a tervek szerint ebben az évben 180.000 pecsenyekacsát adnak közfogyasztásra. eddig 16.000 kacsát szállítottak el a sárvári ébaromfifeldolgozó vállalatához. /mti/

-. -

bb 22. új gyártástechnológiával több mint ötvenezer forinttal csökkentették a szilikocirkon tonnánkénti előállítási költségét

vid te szb ki

1962. április 14.

szalai jános, a zagyvarónai magyar vasöntvözetgyár főmérnöke két éve kezdett kísérleteket ugynevezett szilikocirkon előállítá-sára, koreai homokból. a hatásos ötvözőanyagot hosszas kísérleti munka eredményeként sikerült előállítani, sőt a múlt évben már az elektromos nagykemencékben is folyamatosan gyártották. a sziliko-cirkon világviszonylatban a legdrágább ötvözőfémek közé tartozik. a magyar acélgyártásban eddig nem is alkalmazhatták ezt az acél-nak egyébként különleges tulajdonságokat adó ötvözőfémét.

a szilikocirkon gyártását a magas költség miatt, a sikeres kísérletek után is csak kisebb tételekben szorgalmazták zagyvarónán. a feladat ugyanis az volt, hogy a gyártási költségeket csök-kentsék. végül is szalai főmérnök újabb többnapos kísérlet ered-ményeként olyan gyártástechnológiát dolgozott ki, amelyhez hason-lót még nem ismertetett a nemzetközi szakirodalom. az új gyár-tástechnológia nagyszerűen bevált az elektromos nagykemencékben. alkalmazásával több mint ötven százalékkal, ötvenezer-hatvanezer forinttal csökkent a szilikocirkon tonnánkénti előállítási költ-sége. /mti/

-. -

10.00

- 14 -

10.00
/kk

bb 24. két nagyteljesítményű ipari erőművet szállítunk románának

i szf/lné szb vg

1962. április 14.

a román népköztársaság néhány évvel ezelőtt kisteljesítményű ipari erőművet vásárolt Magyarországon. román barátaink most újabb ipari erőműveket rendeltek a komplex külkereskedelmi vállalat út-ján az erőmű beruházási vállalattól.

ezúttal két nagy teljesítményű erőmű szállításáról van szó. mindkettő elsősorban ipari üzemek technológiai berendezéseinek szolgáltató majd gőzenergiát és fűti az üzemeket, meg a távvezé-lékére kapcsolt lakónházakat, ezen kívül a gőznyomás egy részé-nek gazdaságos felhasználásával világítási energiát is fejleszt. az egyiket nagyváradoon építik, két, egyenként 26 megawatt telje-sítményű gépegyeséggel és két kazánnal, amelyek mindegyike 165 tonna, 540 celsius fokos gőzt fejleszt óránként. a Iasi-ban épí-tendő másik erőműnek három kazánja lesz, 120-120 tonna óránkénti gőzteljesítménnyel és két, ugynevezett elvételes kondenzációs gépe, amelyek külön-külön 28.5 megawatt energia fejlesztésére lesznek képesek.

a megállapodás értelmében az erőművek terveit, fő berendezé-seit, az erőmű beruházási vállalat szállítja, a többi berendezést pedig a román ipar állítja elő. az építkezést és a szerelést ro-mán vállalatok végzik magyar szakemberek irányításával. a nagyvá-radi üzemet az erőmű tervező iroda, az Iasi-ít a hőenergiagazda-sági és tervező vállalat tervezi. a gépeket, berendezéseket a ganz-daru- és kazángyár, a Láng gépgyár, a Klement Gottwald gyár, az április 4. gépgyár, valamint a villamos erőmű tervező és szerelő vállalat készíti. a tervezés az idén megkezdődik, jövőre hozzá-fognak a gépek gyártásához, 1964-ben sor kerül a kivitelezésre, 1965-ben pedig üzembe kerülnek az első gépegyeségek.

az erőmű beruházási vállalat nagy gondot fordít a magyar-ro-mán kapcsolatok továbbfejlesztése szempontjából jelentős export-ra és arra készült, hogy a két erőművet mintaszerűen szállítsa. /mti/

-. -

10.05

- 15 -

10.05
/kk

bb 25. négyszázhatvanmillió forintot költenek az idén komárom megye szénbányáinak fejlesztésére

vid te-lm ki

1962. április 14.

a dorogi, a tatabányai és az oroszalanyi bányákban az idén a tavalyinál is jobban összehozzák a beruházásokat. csak néhány új létesítményhez kezdenek hozzá, hogy a már épülőket gyorsabban elkészüljenek és mielőbb hasznot hozzanak. dorogon az ammavölgyi 17-es és 18-as aknákat építését fejezik be az idén, a sárkányi 19-es és 20-as aknáknál pedig el akarják érni a széntelepeket, a tatabányai 12/a és a 15/a aknáknál az utolsó széntelepeket tárják fel, a tatabányai 15/c aknát hat és fél év alatt akarják üzembehelyezni. itt jelentősen megkönnyíti a munkát, hogy mindössze 80 méter mély aknát építenek. viszonylag emel is sokkal rövidebb idő alatt helyezik üzembe az oroszalanyi 23-as aknát. ez napi kétszáz vagonos teljesítményével egyike lesz az ország legnagyobb bányájának és ezt a termelést már nyolc év alatt elérik. itt az idén egyidejűleg mélyítik a tejtős és a függőleges aknát.

jelentős összeget költenek mindhárom bányavidéken a zavartalan termelés biztosítására. dorogon több mint hetvenmillió forintot fordítanak vízvédelemre. oroszalanyon a palatörőművet építik tovább gyors ütemben, hogy lehetővé tegyék az épülő erőmű újabb gépegeisének kiszolgáltatását. tatabányán új központi műhelyt építenek.

a három szénmedencében az idén 460 millió forintot fordítanak fejlesztésre./mti/

--

bb 26. rövidesen megjelennek az akadémiai kiadó új szótárai

i ms/gk-lm sr

1962. április 14.

az akadémiai kiadó ebben a negyedévben több új szótárat jelent meg. előreláthatólag áprilisban hagyja el a sajtót végvályi péter és szily ernő magyar-német orvosi szótára, ugyanakkor áprilisban kerül a könyvkereskedésekbe lukács katalin magyar-szlovák kishoztára, amelynek szlovák-magyar megfelelőjét májusra tervezik. a közkezdelt terra utiszótárak harmadik részeként rövidesen kapható majd az egybefűzött angol-magyar és magyar-angol utiszótár havas livia szerkesztésében. a francia nyelv finomságainak tanulmányozását segíti majd elő végvályi péter és rubin péter gallioz-rusok című gyűjteménye, amely ötezer francia szótást és kifejezést tartalmaz, és előreláthatólag június végén jut a közönség kezébe./mti/

--

10.15

- 16 -

bb 25. ezerrel növekedett a munkaversenyben résztvevők száma az ozdi kohászati üzemekben

vid te-lm ki

1962. április 14.

az ozdi kohászati üzemek dolgozói az év első negyedében megtartott különböző összejöveteleken az mszmp 8. kongresszusának tiszteletére az évi előírásnál felül ötezer tonna hengerelt készáru gyártását, a nyersvas és acél minőségének javítását, a termelékenység növelését vállalták. később felülvizsgálták a lehetőségeket, módosították eredeti felajánlójukat, s terven felül további 18.000 tonna öntecs kihengerlésére, az előirányzott éves műszintterv hétmillió forintos túlteljesítésére tettek ígéretet. e célok elérését a tervezett műszaki intézkedéseken kívül elsősorban a munkaversenyre remélik. a kiváló brigád cím megszerzéséért ugyanis 149 munkacsapat, a kiváló üzem, gyár részleg, műhely osztály, főosztály címért pedig huszonhét munkahelyen indítottak versenyt. ezenkívül a négy kohó munkacsoportjai a szocialista munka üzemé, 237 munkacsapat pedig a szocialista brigád cím feltételeinek a teljesítését határozta el. eddig 7.018 dolgozó jelentette be részvételét a kongresszusi versenyben. ebben az évben a tavalyinál ezerrel többen vetélkednek a gyárban a jobb eredmények eléréseért, szervezett formában./mti/

--

bb 27. tengerimalacokat, egereket, nyulakat szállít a tudományos intézeteknek a kunság első kisállattenyésztő termelőszövetkezete

vid j lm ká

1962. április 14.

a fegyverneki vörös csillag termelőszövetkezet az elmúlt esztendőben kezdte meg a tudományos intézetek kísérleteinél nélkülözhetetlen kisállatok tenyésztését. az üzemágot lelovics györgy alapozta meg, aki mint magánember már hosszú idő óta foglalkozott tengerimalacok, egerek és nyulak tenyésztésével. a termelőszövetkezetekben ma már nagyüzemi módszerekkel nevelik ezeket az állatokat. csak fehéregerekből ötezeröttszázat küldenek az orvostudományi egyetemre és a különböző intézményeknek. a kisállattenyésztés jól jövedelmező üzemág; az előzetes számítások szerint az idén mintegy negyedmillió forint bevételt biztosít a gazdaságnak./mti/

--

10.22

- 17 -

95

bb 28. folytatják tanácskozásukat a szocialista brigádvezetők

t st-tz/te szb bs

1962. április 14.

szombaton reggel az építők rózsza ferenc művelődési házában folytatódott a szocialista brigádvezetők országos tanácskozása.

a megbeszélések második napján megjelent kádár jános, az magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a minisztertanács elnöke, biszku béla, focs jeno, az mszmp politikai bizottság tagjai, a minisztertanács elnökhelyettesei, gáspár sándor, a politikai bizottság póttagja, a központi bizottság titkára, szurdi istván a központi bizottság osztályvezetője, valamint czottner sándor nehézipari miniszter.

a tanácskozást somogyi miklós, a politikai bizottság tagja, a szot elnöke nyitotta meg.

az első felszólaló zabor gábor, a csepeli motorkerékpárgyár kormos lászló szocialista brigádjának vezetője volt, aki első sorban a brigádok önállóságát hangoztatta. mint jól bevált módszert ajánlotta a többi brigádoknak is, hogy vegyék saját kezükbe a munka szervezését, a fegyelmézést, sőt a bérezést is. ez az önállóság nagy mértékben fokozza a brigád tagjainak öntudatát. náluk például, amióta a meo-sok helyett maguk a brigádtagok végzik a termékek minőségi ellenőrzését, ötven százalékkal csökkent a selejt.

valkó jános, a lenin kohászati művek brigádvezetője az üzem 700 szocialista brigádjának tapasztalatairól számolt be. elmondta, hogy például saját brigádjának két olyan újítása is van, amelyek egyenkint egymillió forintot megtakarítást eredményeztek, egyes műszakiak - mondotta - csak most kezdik felismerni a mozgalom fontosságát.

gondot okoz a minőségi és a gazdaságosság előtérbe helyezése, mert például az önköltségcsökkentésre, az anyagtakarékosságra csak az egész üzemre érvényes előírások vannak, így a brigádok ilyen eredményeit igen nehéz felmérni.

schuller kálmán, komlói vágár brigádvezető a példamutatás jelentőségét hangsúlyozta. az ő brigádja patronálja az üzem egy gyengén dolgozó munkacsapatát. minden nap más-más két tagjuk dolgozik a gyengén működő brigádnál, onnan pedig ugyancsak ketten az ő csoportjuk munkájában vesznek részt. a tapasztalatátadásnak ezzel a módszerével négy nap alatt a gyengén működő brigád 2.5 csillás eredményét 4.2 csillárra sikerült növelni.
/folyt.köv./

11.45
12.10 ✓
- 18 -

bb 28.. /folytatják tanácskozásukat... 1. folyt./- szb

teuschl istván, a chinoin gyár brigádvezetője javasolta, hogy a szot, vagy az iparági szakszervezetek rendezzenek olyan találkozókat, ahol a brigádvezetők, esetleg a brigádtagok kicserélhetnék tapasztalataikat arról, hogyan lehet legjobban megoldani a legnehezebb brigádfeladatot, az emberek jellemének átalakítását.

felszólalás a végén indítványozta, hogy a kiváló dolgozó jelvény és oklevél mintájára rendszeresítsenek olyan kitüntetési, vagy jutalmazási formát, amelynek feltétele kizárólag a szocialista brigádokban végzett jó munka lenne.

/folyt.köv./

bb 31. bemutató terem és a műszeripar technológiai fejlesztése című kiállítás nyílt a technika házában

t kf/kf szb ki

1962. április 14.

a kgm műszaki információs és fordító vállalata szombaton nyitotta meg állandó bemutatótermét a technika házában.

a bemutató terem első eseményeként, ugyancsak szombaton györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettes ünnepélyesen nyitotta meg a műszeripar technológiai fejlesztésének eredményeit ismertető kiállítást. /mti/

--

bb 32. a külügyminiszter fogadta a vietnami kulturális kapcsolatokat bizottságának elnökét

gg szb

1962. április 14.

péter jános külügyminiszter szombaton fogadta nguyen khan toan-t a vietnami kulturális kapcsolatok bizottságának elnökét, a vietnami dolgozók pártja központi bizottságának póttagját, a hazánkban tartózkodó vietnami kulturális küldöttség vezetőjét. /mti/

--

11.59

12.31 ✓

- 19 -

PKK

bb 29. újból mérsékelték többféle primőr árát

i nj/ká-lm bs

1962. április 14.

a nagyvásártelpre szombaton reggel 60 vagon és 33 tehergépkocsi áru érkezett, a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 18 vagon burgonya, 21 vagon vörösrügya, 2 vagon levesbevaló gyökérzöldség, 13 vagon tojás, 4 vagon citrom és 2 vagon narancs.

az állami élelmiszerboltokban újból mérsékelték többféle kertészeti primőr árát, így a levesbevaló új zöldség csomóját 3.80, a piros hónaposretket és a fehér jégcsap-retket 2.20-3.20, a hajtatott zöldhagymát 1.20, az új zöldhagymát 1.60, az erős hegyespaprikát darabonként 3.40-3.60, a salátát fejenként 3.40-3.80 forintért hozták forgalomba, a petrezselyemzöldjét csomónként 50 fillérért adták, az előbaromfi ára így alakult: 60 dekán felüli csirke kilónként 33, 60 dekán alul 31, kakas 21, tyúk 24 forint./mti/

--

bb 30. megnyílt az ország legkorszerűbb gyermek-ruha-szaküzlete

t s/gk-lm ki

1962. április 14.

szombaton a rákóczi út 10. szám alatti helyiségében megnyílt az ország legkorszerűbb gyermekruha-szaküzlete, a hófehérke, az új üzlet a ruházati boltok a május 1. ruhagyárral és a kaposvári gyermekruha üzemmel kötött szocialista szerződés értelmében jött létre, a két gyár gyermekruha termékei teljes választékban állnak itt a vásárlóközönség rendelkezésére./mti/

--

bb 33. a husvéti ünnepek idején 160-180 mentesítő vonatot indít a MÁV - a kényelmesebb utazás érdekében: elővételben váltsák meg az utasok a jegyeiket - hat vidéki vállalatától kér „kölcsön”, kocsikat a MÁV-tól

ö hbj/sze-lm ki

1962. április 14.

a husvéti kettős ünnepek idején - az előjelek szerint - sokan utaznak vidékre. a vasút erre gondosan felkészült, a MÁV vezérigazgatóságának tájékoztatása szerint április 22-én, a hivatalos menetrendkönyvben a munkaszüneti napokra, április 23-án, a vasárnapokra és április 24-én a hétfői munkanapokra előírt vonatok közlekednek, a hétfői távolsági munkásvonatok budapestről április 21-én délután a nem szabad-szombatos hetekre előírtaknak megfelelően indulnak, ellenirányban április 24-ére virradó éjjel közlekednek, tekintettel a várható nagy utasforgalomra, április 20-24 között egyes gyors-, sebes- és személyvonatok mentesítésére 160-180 mentesítő vonatot közlekedtet a vasút, a mentesítővonatok indulásáról a pályaudvarok adnak részletesebb tájékoztatást, az utazásokkal kapcsolatos jegyváltás megkönnyítésére valamennyi budapesti pályaudvaron mindegyik jegypénztár bármilyen menetjegyet elővételben is kiad, a nagyobb vidéki állomásokon, továbbá az íbusz menetjegyirodákban ugyancsak váltható elővételben jegy.

/folyt.köv./

13.05

13.45 ✓

- 20 -

bb 33. /a husvéti...folyt./-lm

a MÁV vezérigazgatósága arra kéri az utazóközönséget, hogy menetjegyet lehetőleg azon az állomáson váltsa meg elővételben, amelyikről utazni akar, s egyben közölje a pénztárossal az utazás napját is.

a MÁV-tól is számol azzal, hogy a husvéti ünnepek idején rendkívül nagy lesz a forgalom, összes tartalék-kocsiját „mozgósítja”, sőt hat vidéki vállalatától - tatabányáról, jászberényről, salgótarjánból, gyöngyösről, dunauvárosról, kecskemétről, „kölcsönkér”, kocsikat, hasonlóan a MÁV-tól szorgalmazza, hogy az utazóközönség elővételben váltsa meg jegyét, az összes távolsági járatot megerősíti, s gondoskodik arról, hogy a podgyászfeladás is zavartalan legyen./mti/

--

bb 28. /folytatják tanácskozásukat...2.folyt./-lm

csaknem valamennyi felszólaló hangsúlyozta, a nevelés, a tanulás, a művelődés jelentőségét, Pápai József, a Wilhelm Pieck vagon- és gépgyár öntője brigádjának azokról a tagjairól beszélt, akik egy-két évvel ezelőtt még fegyelmezetlenek voltak, a családi életük sem volt nyugodt, s ma már a legjobbak közé tartoznak, s otthon is békesség van, ennek az átalakulásnak tulajdonítják, hogy munkájuk minősége ugrásszerűen javult, selejttjük például a 2.2 százalékos üzemi átlaggal szemben alig haladja meg a 0.2 százalékos katoná ernő a dunai vasmű vasöntőjében dolgozó egyik brigád vezetője elmondotta, hogy náluk már egész műhelyek is versenyre keltek a szocialista cím megszerzéséért, számos elvi kérdést, meg kell azonban még oldanick, a többi között a műhelyek közötti verseny céljait is konkrétan ki kell dolgozniok ahhoz, hogy ez a vetélkedés megfelelően feladatának.

Komáromi Józsefné, az egyesült Izzó gépmunkásnője arról beszélt, hogy náluk a többgyerekes anyák is megtalálták a szocialista verseny megfelelő módjait, közös színház- és mozilátogatásra természetesen nem vállalkozhatnak, annál inkább segítik azonban egymást szakmailag és közösen támogatják azokat, akiknek szükségük van gondoskodásra, megértésre.

/folyt.köv./

13.20

13.36 ✓

13.45 ✓



bb.28. /folytatják tanácskozásukat..... 3.folyt. / -szb

magán jános, a székesfehérvári szabad élet tsz brigádvezetője arról beszélt, hogy náluk most van kialakulóban a szocialista brigádmozgalom, de máris sok jel mutat arra, hogy az emberek fegyelmettebben, korszerűbben akarnak dolgozni, mint eddig. számadatokkal igazolta, hogy terméshozamuk, állattállományuk fokozatosan növekszik, tavaly a kedvezőtlen időjárás ellenére kétszer akkora termést takarítottak be egy-egy holduk, mint megalakulásuk évében, 1950-ben.

dér józsef, a tatabányai 12-es akna főaknásza a fiatalok neveléséről beszélt, hangoztatva, hogy jó szóval, tanítással legfegyelmetlenebb vajúrtanulóiából is becsületes szakmunkásokat neveltek. ma már ott tartanak, hogy ifjúsági brigádjuk a legnehezebb fejtésűken is megállja helyét és naponta 2-3 vagonnal több szenet termel, mint az a munkacsapat, amelynek a munkahelyét átvették. hasonló sikerekről számolt be daróczy lajosné, az ujszegedi kender-lenszövő vállalat káljai éva brigádjának vezetője is.

a következő felszólaló várady zoltán, a heves megyei szocialista brigádmozgalom tapasztalatait ismertette.

völker erika, a zalaszentgróti állami gazdaság agronómusa két éve működő gyümölcsstermesztési szocialista brigádjának eredményeiről számolt be. a 42 tagú brigád tavaly a tervezettnél 55 vagonnal több almát termelt, a kilónkénti termelési költséget pedig 2.25 forintról a vállalatukban meghatározott 2 forint helyett 1.72 forintra szorította le.

a vitában utolsónak pintér sándor, a ganz-mávug brigádvezetője szólt fel. hangsúlyozta: a következő feladat a szocialista brigádmozgalom további fejlesztése és kiszélesítése, mert csak e brigádok széles és jól működő hálózatára építve lehet megkezdeni a küzdelmet a „szocialista munka műhelye, üzeme, stb.,” cím elnyeréséért.

ezután az elnöklő varga györgy javaslatára a tanácskozás résztvevői választáviratot küldtek a szovjet szakszervezetektől kapott üdvözlésre, majd a vitát lezárták és a felszólalásokra brutyó jános, a szot főtitkára válaszolt. végül a szocialista brigádvezetők országos értekezlete felhívást intézett az ország dolgozóihoz, amit később hoznak nyilvánosságra. a tanácskozás varga györgy zárszavával ért véget. az értekezlet befejezése után egy csepeli szocialista brigád életéről készült kisfilmet vetítettek le. /mti/

13.30

- 22 -

13.37
13
P

bb 34. időjárásjelentés

gy szb

1962. április 14.

a meteorológiai intézet jelenti április 14-én, szombaton 13 órakor:

hüvös idő, kisebb esőkkel

az elmúlt 24 óra folyamán a skócia felett levő anticiklon keleti oldalán hideg levegő áramlott az alpok északi részére és ott helyenként újra havazást okozott. az alpok déli oldalán viszont meleg feláramlás hatására többfelé esett az eső.

hazánkban pénteken változó mennyiségű felhőzet borította az eget és főként keleten többfelé esett az eső, sőt helyenként zivatar, jászapátin, örkényben és mátraházán pedig jégeső is volt. a csapadék mennyisége általában nyom- és 5 milliméter között változott, de kisvárdra és mátraháza 6, nyiregyháza 10, esztergom, kékestető és sárospatak 8, mátészalka 9, baja és tokaj pedig 11 millimétert jelentett. a nap keleten alig, viszont a dunántul szaknyugati felén 5-10 óra hosszáig sütött. a hőmérséklet napközben 14-19 fokig emelkedett. szombaton hajnalban nyugaton 3-6, keleten 5-8 fokig hűlt le a levegő. szombaton délelőtti országsszerű felhős, helyenként szeles volt az idő és északkeleten néhány helyen esett az eső.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 12.7 fok volt, 2.2 fokkal magasabb mint a sokévi átlag. szombaton 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás vasárnap estig: hüvös, felhős idő, élénk északi, északkeleti szél. többfelé, főként délen és keleten eső.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet keleten plusz 3 - plusz 7, nyugaton 0 - plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 8-13 fok között.

a duna vizállása budapestnél szombaton délelőtti 11 órakor: 445 centiméter. /mti/

--

13.35
13
P

- 23 -

bb 35. dunántúli ipari tanutók művészcsoportjainak bemutatója
várpalotán

vid/gk szb fm 1962. április 14.

várpalotán szombaton megkezdődött a dunántúli ipari tanutó-
intézetek művészcsoportjainak kétnapos bemutatója.

16 intézet 30 csoportja lép fel hétszáz szereplővel. /mti/

bb 36. a kereskedelem felkészült a húsvéti ünnepekre: 410 vagon
hus, 85 vagon füstölt hus, nagy mennyiségű édesség és ajándékcikk
kerül forgalomba az ország üzleteiben - rendezték a boltok húsvé-
ti nyitvatartását

i tó/gk szb ki 1962. április 14.

a boltkereskedelmi minisztériumban kapott tájékoztatás szerint
a kereskedelem felkészült a húsvéti áruellátásra. hus- és töltelék-
áruból a tavalyi hasonló időszakhoz képest 10-15 százalékkal jobb
az ellátás. a kettős ünnep előtti héten az egész országban 410 va-
gon hus kerül forgalomba. ez a mennyiség, előreláthatólag teljes
mértékben kielégíti a várható igényeket. a választékkal sem lesz
baj, mert az ipar a bolti rendeléseknek megfelelően tud húsárut
szállítani a kereskedelemnek megfelelő mennyiségű, budapesten 55,
vidéken pedig 30 vagon füstölt árut, sonkát, kötözött tarját vásá-
rolhatnak a fogyasztók. a füstölt árukból kisebb, fél-, egy- és
kétkilós darabok is kaphatók. baromfiból körülbelül tíz, halból
pedig mintegy 20 százalékkal kerül több árusításra a húsvéti ünne-
pek előtt, mint 1961-ben. megfelelő ellátásra számíthatunk
vajból, tojásból, margarinból és a süteményekhez szükséges kelté-
kekből, alapanyagokból. ha a szállítmányok tervszerűen érkeznek,
nem lesz hiány citromból és narancsból sem. ecuadorból és guinea-
ból 27 tonna banán érkezésével is számol a kereskedelem.

az italfélék közül sörből, bűdítő italból, gyümölcslezből
és likőrökből mind a mennyiségi, mind a választéki igényeket ki-
tudja elégíteni a kereskedelem. a szokásosnál jobb lesz az el-
látás patackozott borokból is.

édességek közül a tavalyihoz képest 60 százalékkal több - 13
vagon - ugynevezett üreges csokoládéfigura készült az ünnepekre.
az utóbbi időben rendkívül közkedvelté vált táblás csokoládéből
a tavalyinak tízszerese, 113 vagon kerül forgalomba. egyéb nagyo-
mányos húsvéti édességekből, például színes tojásokból is bőséges
az ellátás.
/folyt.köv./

14.05

- 24 -

bb 36. /a kereskedelem... 1. folyt./- szb

belföldi gyártmányú kozmetikai cikkekből, kölniből, parfümből
és ruzsából kellő mennyiség és választék áll a vásárlók rendelkezé-
sére. amíg a múlt évben hasonló időszakban a 10-250 grammos kölnik-
ből, parfümükből 560.000 üveggel volt a kereskedelem raktáraiban,
addig az idén 800.000 üveg vásárolható. francia és angol kölniből,
parfümből két és félmillió forint értékű, francia ruzsából 10.000
darab kerül forgalomba.

képestatokból közel nyolcmilliót, fotóalbumokból 17.500-at,
emlékkönyvekből 36.800-at szállítottak, illetve szállítanak a ke-
reskedelem raktáraiba. a tavalyinál lényegesen jobb az ellátás
golyós- és töltöttollakból is. bőségesen kaphatók karórák, karika-
gyűrűk és különböző más aranyárak. a díszműárak rendkívül széles
választéka áll a vásárlók rendelkezésére.

a boltok húsvéti nyitvatartása budapestén már rendezett: az
egyműszakos étel- és élelmiszerboltok április 21-én /szombaton reggel 6,
illetve 7 órától 19 óráig, a később zárók az általános nyitvatar-
tás szerint tartanak nyitva. a kétműszakos étel- és élelmiszerboltok, édes-
ségboltok, dohányboltok, csarnokok, piacok, vendéglátóhelyek a
szokásos szombati nyitvatartási idő szerint árusítanak. az ipar-
cikküzletek a főútvonalakon és a közlekedési gócpontokon, a kül-
ső kerületek kereskedelmi központjaiban 18 óráig tartanak nyitva.

április 22-én /vasárnap/ minden üzlet zárva lesz, kivéve az
édesség- és dohányboltokat, amelyek a vasárnapi nyitvatartás sze-
rint üzemelnek. a vendéglátóhelyek a szombati nyitvatartás sze-
rint állnak a fogyasztók rendelkezésére.

április 23-án /hétfőn/ a tejet árusító étel- és élelmiszerboltok reg-
gel 7 órától 10-ig, az illatszerboltok a főútvonalakon és a köz-
lekedési központokban reggel 8 órától 11 óráig, a vendéglátóegy-
ségek a vasárnapi nyitvatartási rend szerint tartanak nyitva.

vidéken a boltok nyitvatartását a megyei, illetve városi ta-
nácsok illetékes osztályai rendezik. /mti/

14.10

- 25 -

bb 38. a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke fogadta az új francia követet

k-gg-lm fm

1962. április 14.

veres józsef, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke szombaton bemutatkozó látogatáson fogadta pierre francfort-t, a francia köztársaság új magyarországi rendkívüli követét és meghatalmazott miniszterét./mti/

bb 37. április 15-től budapesten vasárnap délelőttönként 35 állami és szövetkezeti fodrászüzlet tart nyitva

i hbj/t.lm ki

1962. április 14.

a fővárosi tanács ipari osztálya - a közönség részéről több ízben elhangzott észrevételek nyomán - megvizsgálta a fodrászipari szolgáltatás helyzetét. az ellenőrzések során megállapította, hogy a fodrászüzletek szombatonként az esti órákban túlszűfoltak. ez annak tulajdonítható, hogy vasárnap délelőtt nincs elég fodrász-üzlet nyitva. éppen ezért a fővárosi tanács ipari osztálya - a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának határozata alapján, egyetértésben az érdekelt szervekkel, - elrendelte, hogy április 15-től vasárnaponként reggel 7 órától déli 12 óráig budapest különböző - nagy forgalmu - pontjain, a szállodákban és fürdőkhöz működő üzleteken kívül további 35 állami és szövetkezeti fodrászüzlet, köztük két gyermekfodrászat tartson nyitva./mti/

bb 39. hazaérkezett kubából a magyar filmküldöttség

küm-lm fm

1962. április 14.

hazánk felszabadulásának 17. évfordulója alkalmából kubában ünnepi magyar filmhetet rendeztek. havannában és santa clarában 12 magyar játékfilmet vetítettek.

a kubai magyar filmhéten résztvevő magyar küldöttség tagjai- ruttkai éva és törőcsik mari színművésznő, valamint nerskó jános filmrendező- visszaérkeztek budapestre.

ugyancsak hazaérkezett kubából aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, aki havannában a magyar-kubai kulturális kapcsolatok fejlesztéséről tárgyalt./mti/

14. 15

- 26 -

bb. 41. kádár jános elvtárs beszéde

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk kádár jános elvtárs beszédét, amely pénteken délután a szocialista brigádok vezetőinek országos értekezletén hangzott el.

tisztelt értekezlet! kedves elvtársak, kedves elvtársnők! mindenekelőtt átadom önöknek a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormányának szívből jövő, forró testvéri üdvözlését.

elvtársak: bruttyó elvtárs beszámolójával egyetérttek, s helyeslem azt a felhívástervezetet is, amelyet az előkészítő bizottság beterjesztett az országos értekezlet elé.

ugy adódott, hogy a beszámolón kívül 19 felszólalást volt alkalom meghallgatni. e felszólalások tartalmukban gazdagok, hiszen kifejezik a szocialista brigádmozgalom problémáit. minden egyes megállapítással nem értek egyet, egyik-másikkal kicsit vitatkozní szeretnék, de valamennyi felszólaló beszédének általános irányzatát, azt a nemes szocialista törekvést, amely ezekben a felszólalásokban kifejezésre jutott, forrón és szívből üdvözlöm.

mindenekelőtt egyetérttek azokkal a felszólalókkal, akik e tanácskozást nagy jelentőségűnek értékelték. meg kell mondanom, elvtársak, hogy ez a tanácskozás nemcsak egyes szocialista brigádok további munkája szempontjából fontos, mert tapasztalatok kölcsönös cseréjét, általános érvényre emelését szolgálja, de ez a tanácskozás a mi egész társadalmunk életében is igen nagy és fontos esemény.

itt, ezen a tanácskozáson - nagyon kevés híján - 1000 ember képviseli a szocialista brigádokat. meg kell mondani: elég aktivan, az ebédszünet időpontjáig valamilyen több mint 130 ember jelentkezett szólásra. ez helyes, természetes és törvényszerű, mert ez a csaknem 1000 küldött egy hatalmas, eleven, élő mozgalmat képvisel, melynek megvannak a maga törekvései, megvannak a maga belső kérdései és olyan problémái, amelyekben további eligazítást vagy legalábbis biztatást várnak.

hasznos visszaemlékezni a mozgalom születésének körülményeire és eredetére, mert ezek döntően meghatározták az egész mozgalom egészséges jellegét.

/folyt. köv./

14.40

- 27 -

bb.41. / kádár jános 1. folyt. /

most, majdnem három éve a mi napilapjaink, ujságjaink, folyóirataink hírt adtak arról, hogy a szovjetunióban különböző dolgozók csoportjai elhatározták, hogy kommunista brigádokat alakítanak. tanúsíthatom, de azt hiszem ebben a teremben mindenki tanúsíthatja: azonkívül, hogy ez az ujsághír megjelent, semmiféle szervezeti intézkedés központi szerv részéről nem történt. ellenben az történt, hogy két vagy három nap múltán elkezdtek érkezni az értesítések a párt központi bizottsága, a kormány, a minisztériumok címére, hogy ezen és ezen a munkahelyen a dolgozók beszélgettek erről a hírről és elhatározták, hogy szocialista brigádokat alakítanak.

ez nagyszerű és örvendetes dolog. külön még az is tetszik, az embernek, hogy milyen pontos politikai értékeléssel dolgozták ki és határozták el, hogy nálunk szocialista brigádokat alakítsanak. ennek a mozgalomnak a gyökere tehát - és ezt tudni kell - , az öntudatos szovjet dolgozók példája nyomán született elhatározás, mégpedig olyan elhatározás, amelyet maguk a magyar dolgozó tömegek hoztak és valósítottak meg az életben.

ha most ennek a mozgalomnak a történetét nagyon röviden jellemezni akarjuk, azt mondhatjuk, hogy fejlődése viharos gyorsaságu volt. miért lehetséges ez? akik társadalmi kérdésekkel rövidebb vagy hosszabb ideje foglalkoznak, nagyon jól tudják, hogy indulhat egy kezdeményezés a központban, születhet egy kezdeményezés helyileg, az a kezdeményezés a tömegekben napok alatt, ilyen széles méretekben és ilyen viharos gyorsasággal csak akkor talál megfelelő fogadtatásra és követésre, ha a kérdés történelmileg és társadalmilag érett.

ha a mi dolgozó népünk, munkásosztályunk a szocialista munkaversenynek erre az új hajtására nem lenne érett, akkor nincs az az ember, nincs az a szervezet, nincs az az erő, amely ezt ilyen viharos gyorsasággal el tudta volna terjeszteni.

gondoljunk csak arra az időre, amikor, három évvel ezelőtt e mozgalom megindult. vegyük csak számba azokat a híreszteléseket, szóbeszédet, ujságcikkeket, amelyek annakidején részben idehaza, de sokkal inkább a nyugati közvéleményt formáló, velünk szemben nem nagyon barátságos szervek terjesztették.

/folyt.köv./

14.45

- 28 -

bb.41. / kádár jános 2. folyt./

annak idején minket, a magyar népköztársaságot, a magyar munkásosztályt, s általában a magyar népet úgy emlegették, mint akik a szocializmustól megcsömörlöttünk, azzal szemben fordultunk, ahol nincs már ember, akit valamire rá lehetne venni a jelszóval, hogy a szocializmus érdeke ezt kívánja, ahol kishitűség, kétség lett urrá az embereken.

ilyenféle hangok voltak még 3 évvel ezelőtt is. most az egyik karzatot szívesen üresen tartottam volna, és a német, az amerikai, vagy a francia nagytőkés monopóliumok és hirvevő embereik rendelkezésére bocsátottam volna, hogy legyenek szívesek egy pillantást vetni erre a teremre, meghallgatni, hogy az emberek miről és hogyan beszélnek, és akkor megtudják, hogy mi az igazság a magyar néppel. /taps/

emlékezzenek csak rá: az ellenforradalom idején az egész országban a demagóg fehérterrorista banda - mert én nem tudom másképp nevezni őket -, üzemenként is, országosan is fellépett, a teljesítménybér ellen, a munkaverseny ellen, általában a szocializmus a népi hatalom ellen.

elvtársak, mérjük le az időt, és a megtett utat. nemcsak arról van szó, hogy a kormány és az illetékes minisztériumok rendeleti úton, mert hiszen ilyen is van - és szükség is van néha erre -, a termelőmunka érdekében helyreállították a teljesítménybért, mert enélkül dolgozni nem lehetett. de ezt a mozgalmat, amelynek képviselői ma itt tanácskoznak, nem kormányrendelet hozta létre. és itt már nem arról van szó, hogy teljesítménybérben dolgozunk, vagy nem teljesítménybérben, hanem arról, hogy szocialista módon dolgozunk, éljünk és tanuljunk.

ezt a mozgalmat az a magyar munkásosztály hozta világra, teremtette és valósította meg, amely a szocialista eszme, a szocialista társadalmi rend törhetetlen híve. /lelkes taps./

ugyhogy ennek a tanácskozásnak a szavát meghallva, csak keseregjenek a magyar népköztársaság ellenségei. ők, a magyar munkásosztály lelket akarták megölni, a magyar nép hitét akarták kiirtani. tervük nem sikerült. a mi munkásosztályunk és a mi népünk szocialista hitében megerősödve és hatalmas eredményekkel gazdagodva került ki e küzdelemből és itt, ezen az értekezleten egy olyan mozgalom eredményeit tudjuk számbavenni és törekvéseit mérlegre tenni, amely a magyar munkásosztály, a magyar nép egyik legnagyobb győzelme az osztályellenség és az ellenforradalom felett.

/folyt.köv./

14.50

- 29 -

bb.41. /Kádár János 3.folyt./

a szocialista brigádmozgalom városi életéhez, nagy életterejéhez azonban nemcsak győzhetetlen eszme kellett, hanem az is, hogy a nagyszerű, győzhetetlen eszme helyesen képviseljük. nézzük például a mi 17 éves gyakorlatunkat. nálunk a társadalom vezető ereje, a párt, mindig, mindekor a szocializmust kívánta szolgálni rendelkezéseivel a kormány 17 éven keresztül. de voltak évek, amikor inkább min fordítva sikerült volna minden. ezért fontos nekünk közelebbről megnézni ennek a szocialista brigádmozgalomnak a sajátosságait.

7 hirdette a szocializmust

a legfontosabb, hogy a mozgalomban a tartalom és a forma egysége ölt testet. ez a mozgalom három éves, de szocialista munkaverseny Magyarországon volt korábban is, öt, nyolc tizenkét évvel ezelőtt is. azokat a versenyeket is lelkesedés, alkotó szándék hajtotta, mégsem sok maradt belőlük, ez a mozgalom pedig él, működik, fejlődik, halad, erősödik.

ismertettek itt statisztikai adatokat. szakszervezeti funkcionáriusok megállapították, hogy 280 000 ember vesz most részt a szocialista brigádmozgalomban. biztos vagyok benne, hogy ez a szám már túlhaladott, mert itt egy élő és fejlődő mozgalomról van szó. mert ez a mozgalom nem paperverseny, nem formális verseny, hanem élő, valóságos szocialista munkaverseny. most inkább ahhoz férhet szó, hogy propagáljuk-e mindazt a száz és száz nagyszerű és jó dolgot, ami módszerben, eredményben ennek a mozgalomnak a keretében születik.

Telégé

a szocialista brigádmozgalomnak nagyon fontos vonása, ami nem kis szerepet játszik életterejében, az, hogy a tömegek szocialista versenymozgalma és nem egyes, különlegesen kiemelt és mesterséges körülmények között foglalkoztatott emberek, két-nyolc-, vagy kilencszáz százalékos eredménye hozta létre.

a munkás emberek tudják, hogy a munkában mi lehetséges, és tudják azt is, ha egy átlagos ügyességű embernek különleges munkakörülményeket teremtek, tehát minden félkészgyártmányt, nyersanyagot rendelkezésére bocsátok, azután kiválogatom az összes munkafajták közül a legtehetségesebbeket teljesíthetőket, és hónapszámra csak ugyanazt csináltatom vele, odaállítok mellé 5-6 embert, akik ki-segitik, keze alá dolgoznak, akkor mindig lehet 900 százalékos termelni. de ez nem volt reális. az élet val körülményei között folyó szocialista munkaverseny az igazi.

/folyt.köv./

14.58

- 30 -

bb.41. /Kádár János 4.folyt./

örizzük meg tehát ennek a mozgalomnak azokat az egészséges vonásait, amelyek erre a hároméves fejlődésre jellemzők voltak.

a harmadik, ugyancsak új vonása e mozgalomnak: nemcsak termelési verseny, hanem több annál. a célok, a vállalatok között ott szerepel természetesen a népgazdasági termelési feladatok példás teljesítése. enélkül nem lehet szocialista versenymozgalom. de a szocialista brigádok mozgalma szélesebb területekre terjed ki.

nagyon sok példát tudna mindenki mondani arról, hogy hogyan szoktatják le a rest embereket a restségről, az iszákosokat az iszákosságról.

sokat tesznek a brigádok tagjai a kulturális színvonalának emeléséért is. ennek formái a színházlátogatás, a könyvolvasás, a mozilátogatás, a hazai és a külföldi utazások. lehetséges és lesz is vita, hogy mi célszerűbb: közösen moziba menni, vagy külön-külön. de nem ez a mozgalom döntő kérdése. azt sem mondanám, hogy így csinálják, azt sem, hogy úgy, mert igenis, elképzelhető, olyan hely, ahol az értelmes, hogy együtt menjenek valahová kirándulni, vagy moziba, másutt pedig nem ez volna a helyes. ezt, az emberek maguk döntsék el. a fontos mindennek az, hogy közös gondná vált, hogy az emberek tanuljanak, szórakozzanak, látókörüket, ismereteiket bővítsék.

sok példát hallottunk itt, hogyan érvényesül a brigádban a kölcsönös segítség. azokra az esetekre gondolok, amikor egy-egy brigádon belül, a brigád valamelyik tagjának olyan feladata, vagy kérdése adódik, amit egyedül, csak a saját erejéből, legfeljebb hosszú idő alatt, vagy keservesen tudna megoldani, a közösség egyetemes erejével azonban gyorsan megoldható. a brigádtagok segítenek a saját házépítésben. megbetegedett egy brigádtag - a takarítást elvégzik közösen. az ilyen kölcsönös segítség nagyszerű és szép.

hasontló kérdés a szociális gondoskodás. ha az újság, a rádió hírt ad valamilyen balesetről, szerencsétlenségről, egy bajba jutott béna emberről, vagy arról, hogy valakinek a szeme világot veszély fenyegeti, valaki nehéz helyzetbe került, egy gyerek apátlan-anyátlan maradt, szinte szabállyá vált, hogy azonnal jelentkezik egy, és azután még több szocialista brigád és azt mondja, hogy kérem én megyek és segítek.

/folyt.köv./

15,00

- 31 -

ME



bb 41. /kádár jános ... 5. folyt./

az előttem szólott bányász elvtárs beszélt két olyan bányász társukról, akik bünt követtek el és megbüntették őket, ennek elterére bevették őket a brigádba. ez nagyon fontos és helyes cselekedet, mert a mi törvényeink igazságos szelleméből az folyik, hogy aki bünt követett el, annak bünhődnie kell, de ha büntetését kiálto- ta, akkor mindenkinek az a kötelessége, hogy segítsen annak az em- bernek, hogy a társadalomba rendes tagjaként újra beilleszkedjék. az a szocialista brigád, amely ilyen gondot vesz magára, magas rendű szocialista öntudatról, gondolkodásról ad bizonyosságot.

sokáig lehetne még sorolni a szocialista brigádmozgalom sa- játos, új jellemvonásait. ennek a mozgalomnak abban van az ereje, hogy a győzhetetlen és nagyszerű eszmét, a szocializmust úgy tes- tesíti meg, ami - ahogy művészileg mondják - azt jelenti, hogy itt a forma megfelel a tartalomnak. ez nagyon komoly, mert jó dolgot arról már nem is beszélek, hogy a rossz dolgokat miába öntik a leg- jobb formába, akkor sem megy.

többször elhangzott itt, azt várjuk mindnyájan ettől a ta- nácskozástól, hogy választ adjon arra, hogyan tovább. biztos va- gyok benne, hogy ez az értekezlet határozott irányt fog szabni, de azt hiszem, ha valaki azt gondolja, hogy valami merőben új irányt jelölünk ki, az csalódik. ha tőlem valaki azt kérdezné, hogy hogyan tovább a szocialista brigádmozgalomban, akkor azt mondanám, hogy úgy, mint eddig, csak egy kicsit jobban. /élenk derültség és taps./

a feladatok pontos megjelöléséhez persze van nálunk egy ha- gyományos kiindulási pont. a régi marxista iskola szerint ha egy kérdést felvetünk, vagy azt vizsgáljuk, hogy egy mozgalmat ho- gyan fejlesszünk tovább, akkor mindig mérlegetni kell az adott helyzetet is, amelyben vagyunk. ha tehát felvetődik a kérdés, hogy hogyan fejlődjék tovább a szocialista brigádmozgalom, ak- kor természetesen foglalkoznunk kell a mozgalom belső kérdéseivel is, de egy pillantást kell vetnünk a körülményekre is és azokra a feladatokra, amelyek nemcsak ennek a mozgalomnak, hanem az egész magyar népnek a feladatai.

mi a jellemző a mi helyzetünkre? nemrégiben ünnepeltük hazánk felszabadulásának 17. évfordulóját. az évforduló mindig jó alkalom a mérleg megvonására. ez történt most is, s ennek ösz- szegezése az, hogy a magyar nép a szabadsággal jól gazdálkodott, a szocializmus építésének útján járt.

/folyt.köv./

[is lehet rossz formába önteni és akkor már nem megy.

bb 41. /kádár jános 6. folyt./

a mi vívmányaink között a legdöntőbb a munkáshatalom. ha nem volna munkáshatalom, akkor hogyan is lehetne szocialista bri- gádmozgalom? de szerencsére, ez az alap megvan, s aki a szocia- lista brigádmozgalom jövőjét híven akarja szolgálni, annak min- dig feladata lesz a munkáshatalom, a népi hatalom erősítése is.

mindjárt meg akarom mondani, hogy a hatalomnak sok feltéte- le van, s ahhoz a jelen viszonyok között hozzátartozik az állam fegyveres ereje is. de a mi munkáshatalomunk fő ereje abban van, hogy a szocializmus zászlaja alatt összeforrott a párt és a nép. /nagy taps./ ezt kell nekünk továbbra is erősítenünk.

nagyszerű eredményeink vannak a szocialista építésben, se vége se hossza nem volna ezeket felsorolni. olyan körülmények között, amikor a birtokviszonyok a mezőgazdaságban két ízben vál- toztak - ami a termelést általában nem segíti - negyedével nö- vekedett a magyar mezőgazdaság termelése. az ipar termelése négy- szeresére emelkedett. s 1957 tavasza óta mintegy 60 s ízalékkal növekedett a magyar ipar termelése. a bennünket szidalmazó tő- kérsországok az ilyesmit képtelenek elérni.

vagy nézzük az életszínvonal alakulását. amikor az élet- színvonatról beszélünk, ebben persze nemcsak a munkabért értik az emberek, hanem sok egyebet is. annakidején azt mondták, hogy Magyarország a 3 millió koldus országa, de akikre ezt értették, azok csak a falusiak voltak, pedig a városban sem járt mindenki teli hassal. a városi éhezőkkel együtt 4 millió éhező országa volt Magyarország. most ez a 4 millió ember is ember módjára eszik, öltözködik és lakik. itt van például a lakáskérdés. két- ségtelen nehéz probléma ez, de egy probléma sokféleképpen lehet nehéz. én tudom, hogy például mi volt itt 1928-ban. nem akarok magamról beszélni, de sok olyan család volt, hogy egy, kétszoba konyhás lakásban 18-24 lélek lakott itt budapestben, ugyanakkor évszámra 8-10-12 ezer lakás volt kiadó és nem volt ember, aki- nek bátorsága lett volna kivenni. akkor így volt nehéz a lakás- helyzet. ma nehezen tudnék találni legtávolabbi vidéki üzemben is olyan, még be sem tanított munkást, akinek ha azt mondanám, hogy a szomszéd utcában van egy két szoba fürdőszobás lakás, ki mered-e venni, vagy sem, s azt válaszolná, hogy nem merem kivenni. /derültség/. dehogynem merné kivenni és nem félne attól, hogy a jövő hónapban tudja-e fizetni a lakbért, nem félne attól, hogy három hónap múlva állásban lesz-e, vagy sem. ma így nehéz nálunk a lakáshelyzet. bár nehéz és tényleg nehéz, de némi különbség a két fajta nehézség között azért van. és ezt éppen az életszínvo- nal emelkedése okozza.

/folyt.köv./

bb 41. /kádár jános ... 7. folyt./

panaszolják, hogy zsufoltság van a közlekedésben, valóban van zsufoltság a villamoson, az autóbuszban, különösen a csúcsforgalmi időkben, s a vonatokon is van zsufoltság. ha például akarnék mondani az ellenkezőjére, említhetném bécset, ahol csaknem üresen járnak a villamosok, az autóbuszok. de találunk-e olyan embert ma budapesten, vagy miskolcon, aki hat utcasarkot elmenne gyalog? ezért is zsufoltak a villamosok és az autóbuszok. annak idején bezzeg mi igen sokszor nem ültünk a villamosra, hanem gyalogoltunk azért a 24 fillérért, abból inkább vettünk kenyeret, egy kis szalonnát, zöldbögrét, esetleg még 4-5 leventét is ki lehetett a jegy árából gazdálkodni. futott az ember az utcán mint a nyúl: majd bolond lesz ennyi pénz kiadni! ma pedig azt mondja, nem leszek bolond azért az 50 fillérért gyalogolni. ezért zsufoltak a villamosok és az autóbuszok. azt is meg kell mondani, hogy ma már nincs nálunk egyetlen olyan jogilag létező helység, amelynek vasúti megállója ne volna. ez is az életszínvonalhoz tartozik!

akárhová menjünk, munkás-vagy parasztemberek közé, elmondják, hogy a fiu ipari tanuló, a leány gimnazista és így tovább. amikor elhallgatom őket, eszembe jut: úgy mondjuk 25 évvel ezelőtt vizes lepedővel megkötözni való bolondnak hitték volna azt az egyszerű falusi dolgozó embert, aki a lányát gimnáziumba akarta volna járattatni. ma már erről mint a világ legtermészetesebb dolgáról beszélnek, pedig ez is az utóbbi 17 év eredményéhez tartozik.

hová tűnt el a régi világ, mi maradt meg belőle? egyre gyakrabban már csak a viccekben találkozunk a régi világ nyomaival. a kiváltságok megszűntek, születési előjogok nincsenek, faj- vagy vallás szerinti megkülönböztetés ebből származó előny, vagy hátrány nincs. ennek eredménye, hogy ma már tíz- és százazrek képezik magukat az iskolában, vizsgákat tesznek le még felnőtt emberek is és közülük ezek és ezek állami és társadalmi vezető posztokon vannak. ezt mind a mi munkáshatalmunk tette lehetővé, a népi hatalom, amelyben a munkásosztály oldalán képviselve vannak a parasztság fiai, az értelmiségiek, a városi kispolgárok.

magyarországról 1956-ban sokan disszidáltak. ezek a szerencsétlenek szétszóródtak a világban.

/folyt.köv./

15,20

- 34 -

bb 41. /kádár jános 8. folyt./

gyakran halljuk, hogy az ottaniak morognak, azt mondják, hogy a túlnyomórészt jótiekét „már megmértelyezte a kommunizmus,„ pedig ezek voltak az iskolák leggyengébb tanulói a „kommunizmus,„ tantárgytől, s ha ezekre is azt mondják odakint, hogy ezeket is megmértelyezte a kommunizmus, az mutatja, hogy eszméink senkire sem voltak hatás nélkül.

hogy mennyire megváltoztak az emberek, mennyire más a gondolkodásuk, azt mutatja az is, hogy milyen érett gondolatokat adnak elő e tanácskozás megszólalói, milyen világosan, határozottan fejezik ki magukat. egyik-másik szónok néha megakad ugyan, de inkább csak azért, mert megfelelően instruálták előtte. /derültség és taps./

ilyen körülmények között élünk és dolgozunk, s e körülmények rendkívül kedvezőek a szocialista brigádmozgalmak további fejlődésére. csak túlnyomórészt függ, hogy ezeket a körülményeket és lehetőségeket az eddiginél jobban használjuk fel a mozgalom előbbrevitelére.

milyen feladatok vannak előttünk? idei tervünk az ipari termelés 8 százalékos, a mezőgazdasági termelés csaknem 10 százalékos emelkedését írja elő. az ötéves terv feladatai ismeretesebbek és nem csekélyek. tartalmazzák az ipar, a mezőgazdaság fejlesztését, de az életszínvonal emelését is, és honvédelmünkre is pénzt kell adoznunk.

tehát nagy feladatok állnak előttünk, s ezek megoldása hozza magával az életszínvonal emelését is, de csak kemoly munka árán! magától, automatikusan ez nem fog megvalósulni.

vannak a mi életünknek átmeneti nehézségei. mindenki tudja, hogy milyen nehézségek vannak a piacon is, az árakkal, nehézségek vannak a burgonyával, a hagymával. az egyik szünetben bemutakozott nekem egy kislány, vagy fiatalasszony: makói vagyok! én mindjárt úgy köszöntem vissza: adjanak több hagymát. /derültség./

ezek a nehézségek döntően az őszi szárazság, meg a mostani megkésett tavasz következményei.

/folyt.köv./

15,26

- 35 -

bb 41. /kádár jános ... 9. folyt /

nekünk azonban valahogy úgy kellene már az életünket elrendezni, hogy szűnjenek meg ezek a bajok, hiszen nem jó, hogy az egyik évben ezzel van baj, a másik évben azzal, a harmadik évben meg amazzal.

és azonkívül mindig meg is kell magyarázni, honnan származik a baj. egyszer az idő nem jó, másszor az elosztás, harmadszor pedig az ördög tudja, hogy micsoda. de a legjobb magyarázat sem ér annyit, mint két kiló jó krumpli, vagy hagyma, méghozzá megfelelő áron.

ne haragudjanak a szójátékért, bár nem egészen az: mi az örvedetes ezeknél a bajoknál? az, hogy az emberek ezeket nem úgy tartják számon, mint valami örökös átkot, amíg addig fogja őket kísérni, amíg élnek. hiszen mi, a régebbi nemzedék, olyan bajokat éltünk át és álltunk ki, amelyekről akkor mindnyájan azt hittük, hogy életünk örök átkai, amelyek addig tartanak, amíg csak sirba nem tesznek bennünket. viszont jelenlegi bajaink, nehézségeink, amelyeket persze nem szabad semmibe vennünk, mégis olyanok, amelyekről minden ember tudja, hogy az átmenet nehézségei, amelyeket le fogunk küzdeni.

népünk megszabadul ezektől az időszakai bajoktól, azután a nem pillanatnyi, hanem a nagyobb, a hosszabb időre szóló nehézségektől és a lakásgondoktól is. és végül az egész társadalom tovább lép előre, a szocialista társadalom alapjainak lerakása, a szocializmus felépülte után a kommunista társadalom építése felé.

vannak feladataink külpolitikai téren is. harcolunk a háborús maradványok megszüntetéséért, nyugat-berlin kérdésének rendezéséért, a német békeszerződésért. azután harcolunk a múlt olyan maradványainak megszüntetéséért, mint a gyarmati rendszer.

küzdünk közbeeső megoldásokért is. ismeretes, hogy a szocialista országok, közöttük a magyar népköztársaság, külpolitikájában a végcél az általános és teljes leszerelés, az, hogy az emberiséget örökre meg lehessen szabadítani a háború fenyegetésétől. ezt szem előtt tartva támogatunk minden értelmes közbülső megoldást is. tehát ha atomfegyvermentes zóna felállításáról, vagy az atomfegyver-kísérletek megszüntetéséről van szó, akkor a szocialista világ ezt helyesli és támogatja.

/folyt.köv./

15,30

- 36 -

bb 41. /kádár jános ... 10. folyt./

természetesen a nyugati hatalmak vezetői, meg az azokat az országokat igazán irányító monopoliókés körök nem egészen ugyanazt akarják, amit a békeszerető emberiség. itt van például a vita az atomfegyver-kísérletek felfüggesztéséről. a helyzet az, hogy szeptemberben az egyesült államok, anglia és franciaország kormánya, kijelentette, hogy azokkal az eszközökkel, amelyek az egyes országok birtokában vannak, ellenőrizni lehet az atomfegyver-kísérleteket és javasolták, hogy kössenek egyezményt az atomfegyver-kísérletek megszüntetésére.

ezt ők javasolták szeptemberben. most, hogy a szovjetunió ugyanezt javasolja, nem fogadják el. miért? mert nekik megvannak a maguk tervei a további kísérletezésekre és van egy rögeszméjük, hogy utol akarják érni, meg akarják előzni a szovjetuniót.

ők most nemzetközi ellenőrzést akarnak. miért is akarnak ilyen ellenőrzést. először is azért, mert úgy gondolják, hogy az a titokértékesebb, amit ők megláthatnának. ha az egyesült államok saját titkát tartaná értékesebbnek, akkor nem nagyon törné magát a nemzetközi ellenőrzésért. másodsor, aki ilyen kérdésben nemzetközi ellenőrzést akar, annak titkos szándéka az, hogy támadjon, s ehhez jó ismernie az ellenfél célpontjait. ezt a javaslatot tehát nem lehet elfogadni, hiszen a népek békéje és biztonsága a többi között azon nyugszik, hogy a szovjetunió és a szocialista világ kellő erővel is rendelkezze ahhoz, hogy érvényesítse békepolitikáját, és elrettentse és visszatartsa az imperialistákat egy új világháború kirobbantásától.

mi a teendőnk? erősíteniünk kell rendszerünket, ébereknek kell lennünk, honvédségünket is kellő szinten kell tartanunk, de növelnünk kell termelésünket is. ez a mi döntő tennivalónk, a mi egész társadalmunk, összes vívmányaink védelmében. erősíteniünk kell belső egységünket és internacionalista egységünket is, mert amíg a mi népünk egységes, ha a mi népünk a szocialista országok népeivel válllve, szoros szövetségben, egy frontban tömörül, nincs a világon olyan erő, amely népünk szocialista vívmányait és céljait fenyegetni tudná, vagy meg tudná semmisíteni.

ez a mi fő feladatunk, és ne haragudjanak, hogy most így kapcsolom össze a dolgot: aki a szocialista brigádmozgalmat tovább akarja fejleszteni, tovább akarja erősíteni, annak számon kell tartani a tennivalók között népünk belső egységének további erősítését is, és a mi nagy nemzetközi egységünk további erősítését is.

/folyt.köv./

15,35

- 37 -

Handwritten signature or initials

bb 41. /kádár jános 11. folyt./

a szocialista brigádmozgalomnak tehát e feladatok megoldását kell segítenie. ehhez mindenképp a mozgalom egészséges fő vonásainak megerősítése, valamint a mozgalom további kiszélesítésére van szükség. ki kell szélesíteni e mozgalmat a mezőgazdaságban is. a legkézenfekvőbb ez a gépállomásokon és az állami gazdaságokon, de a szövetkezeti parasztság is bekapcsolódhat, természetesen formájában eltérő módon.

azt is a szocialista brigádmozgalom feladatának tartom, hogy erősítse tovább egész népünkben a munka becsületét. érdekes helyzet van ma nálunk. a dolgozók nagyon nagy többsége rendszeresen, lelkiismeretesen dolgozik, de vannak emberek, és számban nem is olyan kevesen, akik nem végzik el a maguk munkáját. miért van így? ez valószínűleg annak tulajdonítható, hogy a régi világ felegyelmező ereje, tehát a kapitalista rendszer terrorja a dolgozó emberrel szemben megsemmisült, az nincs. a munkanélküliség, az éhség, ami az embereket minden körülmények között hajtotta munkára, az megszűnt, az nincs. itt van és növekszik, de még teljes mértékben nem fejlődött ki a szocialista öntudat, a nép általános, szocialista öntudata és minden egyes dolgozó szocialista öntudata, ami a munkához való helyes viszonyt kialakítja.

nem akarok egy szakmát sem megsérteni, de majdnem minden szakmában lehet látni felületesen elvégzett munkát. az embernek kedve volna megkérdezni, hogy maga ezt fizetésért csinálta, vagy társadalmi munkában, mert ha társadalmi munkában csinálta volna, akkor is becsületesebben meg kellett volna csinálnia.

ez kevés ember büne. és ez a kevés szégyeníti meg a munkás-embert, a dolgozó embert. persze nemcsak az üzemekben van ilyen. hallottam olyan viccet is, hogy megy az utcán az ember, elér egy főhatósághoz és a portást kérdezi: itt hány ember dolgozik. a portás azt feleli: körülbelül a fele. /derültség/

nem szabadna ilyennek lenni. ha valaki munkásembernek, dolgozó embernek tartja magát, akkor az legyen is olyan, amilyennek a munkásembernek, a dolgozó embernek lennie kell. a régi világban is, az akkori világ kommunisztái és szocialistái mindig jó munkások voltak. bizony volt ebben belső ellentmondás. mi a tökéletes rendszernek, de a tökéletesnek magának is a legszivesebben kötelet tekertünk volna a nyakára. a munkánkat azonban akkor is elvégeztük, mert abból indultunk ki, hogy szava csak annak lehet, aki munkáját becsületesen elvégzi. ebben is segítenie kell a szocialista brigádmozgalomnak. nálunk demokrácia van, mindenki vitatkozhat, beszélhet, követelhet, a bajait elmondhatja. egyetlen egy kell az, hogy a munkáját tisztességesen elvégezze.

/folyt.köv./

15,44

- 38 -

bb 41. /kádár jános ... 12. folyt./

vannak a mozgalomnak konkrét kérdései is. így mindenképp a termelékenységet kell emelni. vagy olyasmi, amiről kevés szó esett: a minőségi munka követelménye.

abban a szocialista brigádban látom én az igazi jövőt, ahol a munkás ráteszi jegyét a termékre, és az mehet a fogyasztóhoz, a külföldi vevőhöz, akár baráti országba, akár kapitalista piacra. adjuk el, az szavatolt minőségű áru.

sok helyen átvette a szocialista brigád gondozásába a gépeket. láttam ilyesmit néhány helyen és megmondom, példásan voltak karbantartva, nem rosszabbul, mint ahogyan a hivatásos karbantartók azt teszik. összes célunkat csak akkor érjük el, ha az emberekben bizunk. az ikarus-gyár hűtőüzemének szerszámraktárába minden munkás maga megy be, felügyelő nélkül és a szerszámot visszateszi a helyére. soha a szerszámok úgy nem voltak rendben, mint abban a műhelyben, ahol a munkások maguk veszik ki, dolgoznak vele, rendbehozzák és helyreteszik. magától adódik, hogy a munkások területén ilyen irányba kell fejlődni.

sok szó esett a tanácskozáson a szocialista embernevelésről. ha az érdekeltek nem haragudnának meg, mondanék erről egy-két apróságot. csepelen láttam egy brigádnaplóban egy képet. a brigád tagjai voltak rajta Lengyelországi utazásukon. érdekes - mondtam - hát hol vannak a feleségek? azok otthon voltak. a férjek tehát elmentek Lengyelországba kirándulni. ez önmagában nem rossz dolog, de talán még jobb lett volna, ha a szórakozáshoz úgy is kevésbé hozzájutó feleségeket is magukkal viszik. a csepeli posztógyár-ból az elvtársnő elmondta, hogy náluk nagyrészt nők vannak a szocialista brigádban. elhatározták, hogy a szabadidőt vasárnap együtt töltik. persze, nehézségeik voltak, mert a férjeknek is aszerint kellett a szabad időt tölteniük, ahogyan az asszonyok azt kifundálták. azt ajánlom nekik, hogy egyelőre érvé- be kompromisszummal, mert ha egy hónapban egyszer, a hét végén a férjek elfogadják a feleségek szerinti programot, már az is jelentős lépés. mert ma az még a természetes, ha három vagy négy férfi elhatározza, hogy vasárnap a játékkártyagyár termekét koptatja valahol és a négy feleség ott topog a hátuk mögött. /derültség./ s kevésbé az, hogy a négy feleség elhatározza, hogy vasárnap délután majd erről vagy arról a kérdésről beszélget, s a négy férj ott áll majd egyik lábáról a másikra támaszkodva.

/folyt.köv./

15,48

- 39 -

bb 41. /kádár jános ... 13. folyt./

találkoztam a szünetben egy kislánnyal is - bocsánatot kérek tőle, hogy kibeszélem - aki kisz-brigádban van. egy mackót szorongatott a kezében. kérdezem, hogy micsoda ez. azt mondja: kabala mackó. - miért kell ez? - azért, mert ma 13-a is van, péntek is van. /derültség./ persze, a kabala magában véve semmit sem segít, de hát még vannak, akik magukkal hordják. ez persze, nem annyira fontos, de ha a szocialista emberről beszélünk, ezt is látnunk kell, mert mindez együtt mutatja, hogy a munkának e téren is micsoda lehetőségei és feladatai vannak! /élénk derültség és taps./

mindebből az látszik, hogy mennyi figyelemre, tapitatra, emberi türelemre és meggyőző szóra van szükség, s hogy mindezeknek milyen nagyszerű kerete a szocialista brigád! s mennyit tudnak itt végezni és mennyit végeztek is már az elvtársak rövid három esztendő alatt a szocialista ember kialakításáért.

nagyon gyakori az, hogy a brigádtagok fiatalok, s a brigádvezető érettebb koru ember. ha van egy rendes, felnőtt ember, akinek van türelme a fiatalokkal foglalkozni, s aki akkor dorgálja meg őket, amikor kell, akkor ezek a fiatalok minden áldozatot hajlandók megfizetni azért, hogy annak az embernek jó véleménye legyen róluk.

foglalkozni szeretnék még egy kérdéssel.

a szocialista brigádmozgalom a szocialista verseny egyetlen korábbi formáját sem helyezi hatályon kívül.

továbbra is szükség van egyéni versenyre, brigádversenyre, a szakma kiváló dolgozója cím, a szakma ifju mestere cím elnyeréséért folytatott vetélkedésre is, mindez hasznos, jó dolog s mindezt erősíteni kell. s ugyanigy a szocialista verseny új hajtása a szocialista munka műhelye, üzeme címekért induló vetélkedés ugyan csak nem helyezi hatályon kívül a szocialista brigádok mozgalmát.

/folyt.köv./

15,53

- 40 -

bb 41. /kádár jános ... 14. folyt./

a szocialista brigádmozgalom akkor lesz egészséges, ha százvezrek versenyzésére épül. ugyanigy a nagy egység, a szocialista gyár sem épülhet másra, mint az abban a gyárban dolgozók döntő többségére, azokra, akik szocialista brigádok mozgalmában vesznek részt.

ezt a további lépést azonban nem szabad elhírtelenkedni. szocialista módon dolgozni, élni, tanulni, azt jelenti, hogy mindenki példásan viselkedik, mind a munkahelyén, mind szabad idejében, a családjában. ha minden brigádban elfogadják ezeket a célokat, akkor minek a gyáron belül még egyszer ugyanezt megcsinálni. és hogyan oldanák meg például az ellenőrzést? ha van egy 7 vagy 12 tagu brigád, akkor pontosan tudom ellenőrizni, hogy a brigádnak ez vagy az a tagja a munkaidejében vagy a családjában hogyan viselkedik. ehhez még külön ellenőrzés sem kell. de tessék elképzelni egy olyan gyárat, mint a dunai vasmű. ki és hogyan fogja ellenőrizni, hogy a vasmű dolgozói a munkahelyükön, szórakozásukon, vagy a családjukban ugy viselkednek-e, mint ahogy egy szocialista gondolkzása emberhez méltó?

nagyon helyes az az álláspont, hogy a szocialista üzem, műhely címért folyó verseny feltételeinek kidolgozásával valameddig még várni kell. ha majd tízezer és tízezer ember gondolkodik ezen, ki fogja alakítani a helyes ismertető jeleket, s azután jöhetnek azok, akik összefoglalják a tapasztalatokat és általánosítanak.

ez persze nem azt jelenti, hogy a mozgalom dolgozóit teljesen magukra lehet hagyni. a politikai, a társadalmi és gazdasági vezetésnek most az a feladata, hogy a brigádmozgalmat ne valami külön tehernek nézzék, hanem a feladatok megoldását segítő erőnek tekintsék. ha ezt megértik, ha számukra a szocialista brigádmozgalom nem felesleges teher, hanem olyan erő, amire építenek, akkor a rájuk bízott összes kérdéseket is jobban meg tudják oldani.

/folyt.köv./

15,58

- 41 -

bb 41. /kádár jános ... 15. folyt./

ebből következik az is, hogy az ilyen vezető elvtársak a brigádok támogatását nem társadalmi munkaképpen fogják fel, hanem hivatásszerű munkaként ahogyan itt, ezt az egyik felszólaló helyesen mondotta. ez, persze nem zárja ki, hogyha valahol segíteni kell munkaidő után ezt is megtegyék.

elvtársak azt hiszem, hogy ez az értekezlet feltétlenül előbbre fogja vinni az egész mozgalmat, lendületet fog adni annak. itt nemcsak a brigádvezetők és a brigádok küldöttei erősödtek, de úgy gondolom, hogy az a 270 ember, aki itt a párt, a szakszervezetek, a kormány és különböző más, ebben az ügyben illetékes szervek részéről jelen van, nem kevésbé erősödött ennek az értekezletnek a tapasztalataitól és hatásától. először is azért, mert egy kicsit jobban megismerkedtek e mozgalom tapasztalataival. másrészt pedig azért, mert az embereknek - hogy így mondjam -, a szocialista meggyőződése is erősödött ennek az értekezletnek a hatása alatt. mostanában szerencsére majdnem ismétlődő dolog, hogy az emberek öntudatának foka, a szocializmus ügye iránti odaadása valahogyan mindig nagyobb, mint ahogyan azt mi vezetők ismerjük, vagy ahogyan feltételezzük.

sokat mond számomra erről a felszólalásra jelentkezők nagy száma is. azt jelenti ez, hogy az itt összegyűlt embereknek van mondanivalójuk, szívügyük valami amit előre akarnak mozdítani, kérdezni, követelni akarnak valamit. ez a tanácskozás az önk számvetése és ezután következik egynagyobb számvetés, amit majd a párt végez el a párt kongresszusán. most nekünk is újra át kell gondolnunk munkánkat, és meg kell néznünk, melyik része jó, melyik szorult javításra.

a szándék, az óhaj és a remény is az, hogy a párt kongresszusa két feladatot fog megoldani: egyrészt még jobban megerősíti politikánk irányvonalát, másrészt megjavítja annak gyakorlati végrehajtását.

/folyt. köv./

16,00

- 42 -

bb 41. /kádár jános ... 16. folyt./

de ha már a pártkongresszus szoba került és alkalom nyíltt önökhöz szólni, önöknek is és önökön keresztül a nagyszámú hazafias érzésű magyar dolgozónak szeretném megköszönni szocialista kiállásukat, azt, hogy munkafelajánlásokat tettek a pártkongresszus tiszteletére. ezért köszönetet mondunk önöknek és a központi bizottság nevében kijelenthetem, hogy a párt a szó nemes értelmében igyekszik majd ezt a bizalmat és meg-tiszteltetést becsülettel megszolgálni. /nagy taps/

szeretném, ha ennek az értekezletnek minden résztvevője azzal az érzéssel mehetne innen haza, hogy helyes uton jár, hogy ő egy hatalmas, nagy és legyőzhetetlen erőnek részese.

gondoljanak az elvtársak arra, hogy mi, akik ezen a tanácskozáson részt veszünk, szinte érezzük azt a 280 000 embert, aki e mögött az ezer ember mögött van, kint a munkában, a mindennapban - és ez nem kis erő! de ha egy pillantást vetünk messzebbre, akkor tudnunk kell, hogy ilyen emberek, mint ez a 280 000 ember nálunk -, akiknek száma meggyőződésem szerint igen nagyot fog még nőni -, más országokban is élnek és a szocialista világ majdnem egymilliárd embert ölel fel: a kommunizmust építő szovjetuniót, baráti szomszédainkat, a testvéri csehszlovákiát, románát és mindenütt százvezrek és milliók vallják ugyanazeket a célokat. mondják meg otthon a brigádtagoknak és ismerőseiknek is, hogy mi ehhez a nagy világot formáló, haladó nagy erőhöz tartozunk. ez a tudat segíti megoldani a mindennapi, a hétköznapi dolgokat is.

ne haragudjanak, hogy én ilyesmivel fejezem be, de nekem azért tetszik, hogy ilyen sokféle színben valósul meg nálunk minden. sokféle színben, de a szocializmus jegyében. én úgy gondolom, hogy annak idején mindannyian az említett kislány is azzal a kabala-mackóval, megérkezünk a kommunista társadalomba. /hosszan tartó, lelkes taps./

/mti/

16,10

- 43 -

bb 40. józsef attila francia fordítója magyarországon

i ms/gg szb sr

1962. április 14.

jacques gaucheron francia költő, józsef attila-fordító és felesége a kulturális kapcsolatok intézetének vendégeként szombaton néhánynapos magyarországi látogatásra budapestre érkezett. /mti/

bb 42. rendelkezés a nyíltárusítási üzletek husvétii nyitvatartásáról

i zs/sze szb sr

1962. április 14.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága határozatot hozott a nyíltárusítási üzletek husvétii nyitvatartási rendjéről. eszerint április 21-én, szombaton az egyműszakos ételmeiszterüzletek /hus, hal, vad, baromfi, fűszer-csemege, pék, tej, zöldség-gyümölcsboltok/ reggel 6, illetve 7 órától 19 óráig, a később nyitó egyműszakos ételmeiszterüzletek a szokásos ideig, de legalább 19 óráig, a kétműszakos ételmeiszterüzletek, az édesség- és dohányboltok, valamint a csarnokok és piacok, továbbá a vendéglátóhelyek a szombati napokon szokásos ideig tartanak nyitva. a főútvonalakon, a közlekedési gócpontokban és a külső kerületek kereskedelmi központjaiban levő összes iparcikküzlet - áruház és könyvesbolt - 18 óráig tart nyitva.

április 22-én, vasárnap az ételmeiszter- és iparcikküzletek - áruházak, könyvesboltok - valamint a csarnokok és piacok zárva lesznek. a vendéglátóipari egységek a szombati, az édesség- és dohányboltok a vasárnap szokásos ideig tartanak nyitva.

április 23-án, hétfőn a tejet árusító ételmeiszterüzletek reggel 7 órától 10 óráig, a vasárnapi árusításra is kijelölt ételmeiszterboltok a szokásos ideig, a főútvonalakon, közlekedési gócpontokban és a külső kerületek kereskedelmi központjaiban levő illatszerboltok 8 órától 11 óráig, az édesség- és dohányboltok, valamint a vendéglátóipari egységek a vasárnap szokásos ideig tartanak nyitva. a csarnokok és piacok, valamint az iparcikküzletek, - áruházak, könyvesboltok - zárva lesznek. /mti/

16,15

-44-

bb. 43. hivatalos nyereségyjegyzék a lottó 15. játékhétéről

sze/gy/cz

1962. április 14.

a 15. játékhétre beérkezett 4 647 862 darab lottó-szelvény. öttalálatos szelvény nem volt, négy találatot 25 fogadó ért el, a nyereségyösszeg egyenként 139 436 forint 25 fillér. három találatot 2 171 fogadó ért el, a nyereségyösszeg egyenként 802 forint 50 fillér. a kéttalálatos szelvények száma 65 753 darab, ezekre egyenként 26 forint 25 fillért fizetnek. /mti/

bb. 44. elutazott henri alleg

t bc/gk/gy/sr

1962. április 14.

henri alleg, nemzetközi újságíródíjas algériai újságíró szombati délután elutazott magyarországról. a ferihegyi repülőtéren szakasits árpád, a muosz elnöke és siklósi norbert, a muosz főtájtára bucsuztatta.

henri alleg elutazása előtt nyilatkozott az mti munkatársának:

- mielőtt magyarországra jöttem már tudtam, tapasztaltam, hogy a magyar nép rokonszenvvel tekint az algériai nép szabadságharcára, támogatja a szabadságért vívott küzdelmét. most személyesen, közvetlen közletről is meggyőződhettem arról, milyen mély a baráti érzés, amelyet a magyar nép állandóan tanúsít az algériai nép iránt. jól tudom, nemcsak a természetes szimpátiával lehet magyarázní ezt a baráti érzést, hanem szerepet játszik benne a sok tekintetben hasonló történelmi sors is. magyarország hosszú évekig fasiszta iga alatt nyögött, s legutóbb átélte egy ellenforradalmat, amelyben a fasiszmus újra megmutatta arcukat. a fasiszmus és a gyarmatosítás ugyanannak az éremnek két oldala. következésképpen nyilvánvaló, hogy a magyar népnek nem kell sokat magyarázní, mit szenved a nép a gyarmatosítók elnyomása alatt.

- itt tartózkodásom rövid volt ahhoz, hogy hosszabb időt tölthessek az egyszerű emberekkel, jobban megismerjem őket, a magyar nép építő munkájának nagyszerű eredményeit. abból, amit budapesten láttam és tapasztaltam, megállapíthattam: a magyarok jóindulatu, vidán, élénk emberek. ha valaki déletről jön ide, s látja az emberek vidámságát, tapasztalja meleg, baráti érzéseiket, úgy gondolja, hogy déli országba érkezett. meg vagyok róla győződve: mindez nemcsak az emberek jelleméből fakad, hanem abból a meggyőződésből is, hogy még a jelenleginél is szebb, jobb jövő előtt állnak, a szocializmus építése napról-napra előrehalad, s teljes bizalmat éreznek az ország vezetői iránt.

/folyt. köv./

16,23

- 45 -

bb. 44. /elutazott... folyt./ gy

benyomásaim alapján mint külföldi és mint a magyar nép barátja, nagyon örülök, hogy ilyen képet vihetek magammal, azok után a hazugságok után, amelyeket egyes körök külföldön magyarországra szórtak.

- ha nem is volt időm ellátogatni az ország nagy építkezéseire, budapesten az üllői uti lakótelepen is képet alkothattam magamnak a magyar nép építő munkájáról. itt az egykori nyomortelep helyén ragyogó, modern lakásokat építenek a dolgozóknak, nem lehetett ellenállnom annak a gondolatnak, hogy ne tegyek összehasonlítást algériával, ahol százezrek élnek nyomortanyákon, szörnyű körülmények között. nem lehet nem élni azzal az összehasonlítással, hogy a szocialista rendszer magyarországon tizenhét év alatt milyen hatalmas eredményeket ért el, viszont algériában a gyarmatosítók 130 évi uralmuk idején annyi bajt és kárt okoztak a népnek, s az utolsó vércseppjét is igyekeztek kiszivni. éppen ezért az új, független algériában a haladás, a szabadság híveit egyre inkább ösztönzi az a példa, amelyet a szocialista országokban látnak. éppen erről beszélt legutóbb az algériai ideiglenes kormány miniszterelnökhelyettese, ben bella is, amikor azt mondta, hogy a szocialista országok példája lelkesít bennünket abban, hogy felszámoljuk a gyarmatosítás maradványait, s felemeljük népünket - mondotta befejezésül henri alleg.
/mti/

..

bb. 45. az mszmp somogy megyei bizottságának ülése

i vid gy/fm

1962. április 14.

az mszmp somogy megyei bizottsága szombaton kibővített ülést tartott. az ülésen, amelyen résztvett marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is, mivel szirmai jenőt, a pártbizottság első titkárát a szövosz elnökévé történt megválasztására tekintettel felmentették tisztsége alól, a somogy megyei pártbizottság első titkárává németh ferencet, a kaposvári városi pártbizottság első titkárát választották meg.

ezután a megyei pártbizottság a latinka sándor művelődési házában aktiválást rendezett, amelyen marosán györgy ismertette a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit. /mti/

..

16,33

- 46 -

bb. 46. meghalt dénes györgy érdemes színművész

k v/gk/gy/sr

1962. április 14.

a fővárosi operettszínház igazgatósága közli, hogy dénes györgy érdemes művész, a színház tagja, 64 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. dénes györgyöt a fővárosi operett színház saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek.

x x x x

dénes györgy 1898-ban született budapesten. színészi pályafutása a belvárosi medgyaszay-színházban kezdődött. a bajusz című darabban játszott együtt bajor gizivel. később a magyar színház, majd a régi vígszínház tagja lett, ahol sok szerepben aratótt sikert. állandó partnere volt az akkori vígszínház legnagyobb színészeinek, köztük varsányi irénnek is. emlékezetes alakításai sorát őrzik a színházi krónikák. az államosítás éveitől, 1949-től 1958-ig a fővárosi operettszínház tagja volt. közben - 1957-ben - nagy sikerrel vendégszerepelt a vígszínház 60 éves jubileumi előadásán, a hattyuban.

negyvenhároméves színészi pályája után, súlyos betegen nyugdíjba ment. a színház világától mégsem szakadt el, az utóbbi években leromlott állapotban is állandóan figyelemmel kísérte pályatársai szereplését, a színházi élet híreit. az utolsó hetekben, napokban egy irwin shaw-regényt fordított, írógépében most is ott a papír, a regény fordításából mindössze öt oldal maradt hátra...

igaz emberi magatartását, tehetséget kollégái példaként emlegetik. nagyon szerette a színházat és a színházak dolgozóit, művészeit, látogatóit is nagyon szerették őt.
/mti/

..

bb. 48. harangozó gyula koreográfusi jubileuma

k vt/sze/gy/sr

1962. április 14.

ünnepségen emlékeztek meg szombaton az állami operaházban harangozó gyula, kossuth-díjas kiváló művész koreográfusi működésének 25. évfordulójáról. nádasdy kálmán, kiváló művész, az operaház kossuth-díjas igazgatója a vezetőség és a társulat, faragó józsef, szb.-elnök pedig a dalszínház többi dolgozója nevében köszöntötte a jubilánst és ajándékokat adott át.
/mti/

..

16,40

- 47 -

Handwritten signature

bb. 49. újabb gyermekkönyvtár nyílt angyalföldön

t vt/sze/gy/sr

1962. április 14.

a 13. kerület, váci út 60. szám alatti épületben szombaton nyitották meg ünnepélyesen a fővárosi szabó ervin könyvtár 3-as számú gyermekkönyvtárát. a több mint 50 000 forintos költséggel berendezett könyvtárban 4 500 kötetből válogathatnak az ifjú olvasók. a 13. kerületben a most átadottal együtt már öt állami könyvtár működik, amelyeknek könyvtárlománya meghaladja a 80 000 kötetet. /mti/

..-

bb. 47. hétfői jelentés a szántókról; vetik a kukoricát szolnok és bács megyében - megjelentek az első tavaszi növényi kártevők, megindult a védekezés

vid ö kz/gy/ká

1962. április 14.

mezőgazdasági üzemünk az elmúlt héten, bár a szeszélyes, gyakran esőt hozó áprilisi időjárás többször akadályozta a munkákat, jelentősen csökkentették a késői kitavaszkodás okozta elmaradást. bács megye állami gazdaságai a kukorica kivételével valamennyi tavaszi növény vetésével végeztek, a kukoricavetésre kijelölt területeken pedig hozzáálltak a gyomirtó vegyszerek kipróbálásához. az idén már teljes kukoricavetésterületük 75 százalékán, együttesen 7 000 holdon termelik ezt a fontos takarmánynövényt kapálás nélkül. jó eredményeket értek el a szövetkezeti gazdaságokban is. a bájai járásban, ahol pedig jórészt kötött talajon gazdálkodnak, a borsó, a zab, a mák és a napraforgó 90 százaléka a földben van. a megye déli részén - többek között garán és csátalján - megkezdték a kukorica vetését, s már eddig mintegy félezer holdon került a földbe a magja.

az ország egyik legfontosabb kukoricatermelő körzetében, szolnok megyében, szombaton általánosan megkezdtek e fontos takarmánynövény vetését. a mezőheki táncsics termelőszövetkezetben, ahol az idén összesen 2 000 holdon termelnek kukoricát, mindjárt az első napon 150 holdon került a földbe a mag. vetették a kukoricát a megye más, melegebb talaju vidékén is, így többek között turkeve, karcag, tiszaföldvár, zagyvarékas, ujszász és szolnok határában. a megye területén egyetlen nap alatt 2 000 hold kukorica vetésével végeztek.

/folyt. köv./
16,40.

- 48 -

bb. 47. / hétfői jelentés... 1. folyt. / gy

a tiszasülyi állami gazdaságban a rizs vetéséhez láttak hozzá. itt 2 000, a vidék állami és szövetkezeti gazdaságaiban pedig együttesen csaknem 6 000 hold rizst vetnek az idén. az összvetésterület több mint a felén a legkorszerűbb módszerrel, repülőgépről szórják ki a magot, s így előreláthatóan két hét alatt a teljes tervezett területen végeznek a vetéssel.

heves megyében már csaknem valamennyi közös gazdaságban befejezték a koratavasziak vetését. kalászosokból már csupán a megye északi fekvésű községeiben van vetnivaló. a hevesi és a füzésabonyi járásban, ahol már márciusban földbe került a tavaszi árpa, egyenletesen kelt és szépen zöldell ez a fontos takarmánygabona. a megye kertészkedő szövetkezeteiből ebben az időszakban naponta indítanak utnak nagyobb primórszállítmányokat az iparvidékek és a főváros piacaira. a gyöngyöshalászi új élet termelőszövetkezet eddig 10 000 fej zöldsalátát értékesített. a gyöngyösi dimitrov termelőszövetkezetből zöldhagymát és hónapos retekot kapott a kereskedelem. a hatvani lenin termelőszövetkezet megkezdte az izletes, ugynevezett „hatvani erős”, zöldpaprika szállítását. az említettek mellett jelentős mennyiségű karalábé, sóska és spenót is érkezik ezekből a gazdaságokból a fővárosba, a borsodi iparvidékekre és a mátravidéki üdülőkhöz.

zala megye lenti járásában az elmúlt héten több mint 70 milliméter csapadék hullott, s az erősen felázott talajokon se géppel, se fogattal nem lehet dolgozni. a többi járásban viszont a gépállomási traktorok csakugy, mint a termelőszövetkezetek tulajdonában levő gépek és fogatok, kora reggeltől késő estig a földeken vannak. a gépállomási erőgépek jó része éjjel-nappal munkában van. az erőteljes munkáiramból ítélve a szakemberek arra számítanak, hogy május közepéig, tehát lényegében késés nélkül, befejeződik zala megyében a tavaszi vetés. a határszemlék tapasztalatai szerint a nagyhozamu, külföldi buzafajták, amelyek az összvetésnek csaknem a felét teszik ki, a hazai fajtáknál is jobban bírták a szeszélyes időjárást. a szövetkezeti gazdaságok sokhelyütt már másodszor fejtrágyázzák ezeket a jó terméssel biztató gabonákat.

/folyt. köv./

16,50

- 49 -

Handwritten signature

bb. 47. / hétfői jelentés... 2. folyt./ gy

tolna megyében az elmúlt napokban 7 000 hold szántással végeztek, s ezzel ebben a megyében befejeződött a talajelő-készítés. a hét utolsó napján a koratavasziak vetése az egész megyében befejezéshez közeledik. erre a napra a burgonya is a teljes tervezett területen a földbe került. komárom megyében még esőzés idejére sem vonják be a gépeket a földekről. így, ha egy kicsit szikkad a talaj, idővesztés nélkül, azonnal folytathatják a munkát. a gépállomások nagyteljesítményű lánc-talpas traktorai, sokhelyütt pedig még a termelőszövetkezetek saját tulajdonában levő gépek is éjjel-nappal dolgoznak. a bábolnai szabad föld termelőszövetkezetben még a küllős kapákat is munkába állították.

a borsosnyó és a cserhát közelében gazdálkodó termelőszövetkezetekben megkezdődött a málna telepítése. a nógrádi falvakban 50, pest megyében pedig 40 holdat telepítenek be ezzel a boglyos gyümölcscsel. az első töveket a honti és a nógrádi szövetkezesi gazdák ültették el, de nem sokkal később munkához láttak drégelypalánk környékén is. a telepítésre vállalkozó szövetkezetek együttesen mintegy kétmillió málnatövet ültetnek el a következő napokban.

a szőlővidékeken igen jelentős munkaerőt köt le a szőlők nyitása, metszése. veszprém megye történelmi borvidékein a jó idő beálltával általában kibővítették a kertészeti brigádokat, s így most csaknem kétszer annyian dolgoznak a szőlőkben mint tavaly. a dupla munkaerővel a szövetkezetek többsége már befejezte a metszést, az oltványkészítő szövetkezetekben pedig megkezdték az iskolázást. a tervek szerint a megye szövetkezeti gazdaságai május 15-ig együttesen 3.5 millió oltványt „iskoláznak”, háromszor annyit, mint tavaly. ezzel teljes egészében saját telepeikről fedezik a telepítéseikhez és a felújításhoz szükséges oltványanyagot.

a baranyai szántóföldeken megjelentek az első tavaszi kártevők. a pécsi, a mohácsi és a siklósi járás közös gazdaságaiban többhelyütt futrinka kártételt észleltek az őszi vetésben. nyomban hozzáfogtak a fertőzött táblák porozásához. a mostani tavaszon a továbbiakban is fokozott gonddal figyelik a szakemberek az őszi vetéseket. /mti/

16,55

- 50 -

bb. 52. budapestre érkezett a szabad osztrák ifjúság kórusa
i vt/sze/gy/sr 1962. április 14.

az 1. kerületi szilágyi erzsébet leánygimnázium meghívására szombaton budapestre érkezett a szabad osztrák ifjúság kórusa. az énekhar vasárnap délelőtt 11 órakor hangversenyt ad az országos filharmónia semmelweis utca 1. szám alatti kamaratermében. /mti/

bb. 53. nemzetközi tanácskozás a bentlakásos nevelés kérdéseiről a művelődésügyi minisztériumban

i vt/sze/gy/sr 1962. április 14.

a közéniskolai kollégiumok elmúlt napokban rendezett országos munkaértekezletén európai szocialista országból érkezett küldöttek is résztvettek. a delegációk szombaton a művelődésügyi minisztériumban folytattak eszmecsere-t a bentlakásos nevelés időszeri kérdéseiről. a tanácskozáson szovjet, bolgár, csehszlovák, lengyel, ndk-beli, román és magyar szakemberek tájékoztatták egymást országaik bentlakásos diákintézményeinek nevelési reformtapasztalatairól, a továbbfejlesztési tervekről, s megállapodtak a kapcsolatok további elmélyítésében.

a megbeszélést követően lugossy jeno művelődésügyi miniszter-hetyettes ebédet adott a külföldi vendégek tiszteletére. /mti/

bb. 50. végetért a budapesti gimnáziumok igazgatóinak tanácskozása

t vt/sze/gy/sr 1962. április 14.

a budapesti gimnáziumok igazgatói szombaton folytatták tanácskozásukat, s a diákok szakmai előképzésének kérdéseiről tárgyaltak. a vitában számos üzem képviselői mondták el a gyakorlati tapasztalatok alapján kialakult véleményüket. általában pozitívan értékelték a tanulók szakmai előképzésének eddigi eredményeit, különösen kiemelték annak jellemformáló erejét, nevelő hatását. állásfoglaltak a felszólalók emellett, hogy az első és második évben lehetőleg tanmühelyben kapják a diákok az alapképzést, s csak ezután járjanak üzemi gyakorlati foglalkozásra. hangsúlyozták, hogy feltétlenül szükségesek olyan összehangolt intézkedések, amelyek megnyugatóan rendezik az iskolák és az üzemek kapcsolatát, az adott lehetőségeknek és a pedagógiai követelményeknek megfelelően, a népgazdaság érdekeinek figyelembevételével. /mti/

17,04

- 51 -

embargo szombaton este 20 óráig !!!

bb. 55. kádár jános távirata kim ir szenhez

k gy/sr

1962. április 14.

kim ir szen elvtársnak

a koreai munkapárt központi bizottsága
elnökének, a koreai népi demokratikus
köztársaság minisztertanácsa elnökének.

phenjan

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a forradalmi munkás-paraszt kormány nevében köszöntöm önt 50. születésnapja alkalmából, köszöntve önt, tisztelettel emlékezünk a koreai nép hősiességére és az ön személyes helytállására a japán imperializmus elleni harcban, majd pedig az amerikai imperializmus ellen vívott honvédő háborúban. tisztelettel emlékezünk szocializmust építő népük nagyszerű erőfeszítéseire és nagy öröm a mi számunkra is minden siker, amit hazájuk fejlődésében a koreai munkapárt, annak központi bizottsága vezetésével elértek.

születésnapja alkalmából jó egészséget és eredményes munkát kívánok önnek kim ir szen elvtárs a koreai népi demokratikus köztársaság szocialista fejlődéséért, s a kommunizmus ügyének teljes győzelméért folytatott harcban.

magyar szocialista munkáspárt
központi bizottsága és a
forradalmi munkás-paraszt kormány
nevében

kádár jános

/mti/

17, 10

- 52 -

bb. 51. sarki hideg csapott át Európán: az Alpok északi lejtőin, Bajorországban havazik, nálunk 5 fokkal csökkent a hőmérséklet - vasárnap hűvös marad az idő, kisebb esőkre még számítanunk kell.

1 cs/tm/gy/ká

1962. április 14.

Skócia és Skandinávia légterében kialakult anticiklonrendszer hideg sarkvidéki légtömegeket „szivattyuz”, lefelé, s Európa nagy területeire már pénteken átszapott a hideghullám. a magasban érkezett hideg nyomában mindenütt lényegesen csökkent a hőmérséklet. sőt a legutóbbi jelentések szerint, az Alpok északi lejtőin kiterjedt havazás kezdődött, Bajorország nagy területén esik a hó és a havaseső, az Alpok déli lejtőjéről újabb esőzést jelentettek. az április közepi havazás érintette területeken éjszaka 0, plusz 1, nappal plusz 2, plusz 3 fokot mértek.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul elmondották, hogy a kései hideghullám hatására hazánkban is mindenütt legalább 5 fokkal alábbszállt a hőmérő higánya. pénteken országosan 14-19, szombaton már csak 9-14 fokos volt a talajközeli levegő hőmérséklete. a jelek szerint a vasárnapra virradó éjszaka - főleg a Dunántúlon - lesznek kisebb talajmenti fagyok, az ország keleti felében azonban a minimumok is elérik a plusz 4-7 fokot. a nappali hőmérséklet előreláthatólag 9-13 fok között alakul ki, az ország több vidékén - főleg a déli és keleti megyékben - kisebb esőkre még számítanunk kell. /mti/

bb. 54. nemzetközi tanácskozás a Duna halászati hasznosításáról

1 cs/tm/gy/ká

1962. április 14.

a Duna halászati hasznosítására kötött nemzetközi egyezmény alapján működő vegyesbizottság április 16-23 között szófiában tartja meg a 4. ülését, amelyen a Szovjetunió, Bulgária, Románia, Jugoszlávia és Magyarország küldöttei tagokként, Csehszlovákia képviselői pedig megfigyelőként vesznek részt. a tanácskozásra szombaton háromtagú magyar küldöttség utazott Pékh Gyula, országos halászati főfelügyelő vezetésével. az egyhetes tanácskozáson a vegyesbizottság vezetői tájékoztatást adnak a Duna halállományának fejlődéséről, a halászat helyzetéről, továbbá az értékes Duna halfajok védelmére, illetve ivatására tett intézkedésekről. ismertetik az ülészakok közötti időben végzett tudományos kutatómunkák eddigi eredményeit, a kutatók 1962. évi terveit. /mti/

17, 16

- 53 -

bb. 57. a szocialista brigádvezetők országos tanácskozásának felhívása

k gy/cz

1962. április 14.

1962. április 13-án és 14-én a szocialista brigávézetők és a szocialista brigádok küldöttei országos értekezletre gyűltek össze. a tanácskozáson résztvevő 1 000 küldött, a szocialista brigádok tagjai, valamint a „szocialista brigád” címért küzdő dolgozók képviselőitében résztvevők tanácskozása benátótán megvitatta a szocialista brigádmozgalom helyzetét és a soronlevő tennivalókat.

a szocialista brigávézetők országos tanácskozása felhívással fordul a munkásokhoz, mérnökökhöz, technikusokhoz, agronómusokhoz, kutatókhoz, tervezőkhöz, valamint a szellemi munka egyéb területein, továbbá a közlekedésben, a kereskedelemben, az állami gazdaságokban, a gépállomásokon és a termelőszövetkezetekben dolgozókhöz:

vegyenek részt tömegesen a magyar szocialista munkáspárt 8. kongresszusa tiszteletére kibontakozó szocialista munkaversenyben. maradéktalanul teljesítsék az iparban és a mezőgazdaságban az 1962. évi terv célkitűzéseit, az iparban és a mezőgazdaságban a munka termelékenységének fokozásával, a műszaki színvonal fejlesztésével, csökkentsék a termékek önköltségét, teljesítsék hiánytalanul az exportterveket, takarékoskodjanak anyaggal, szerszámmal, energiával.

mindenki a maga területén teljes erejével munkálkodjék hazánk további felvirágoztatása, népünk jóléte és felemelkedése, a szocializmus felépítése érdekében.

a tanácskozás hívja és várja a tudomány és a technika, a kultúra munkásait, akik sok segítséget adhatnak a szocialista brigádmozgalom fellendítéséhez, a technika szakadatlan fejlesztéséhez és alkalmazásához, a dolgozók szakmai ismereteinek gyarapításához, műveltségének emeléséhez és a szocialista kultúra iránti igények növeléséhez és kielégítéséhez.

a tanácskozás résztvevői felhívással fordulnak az üzemek, a gyárak, a földek és a szellemi munka műhelyeinek dolgozóihöz, a munkásokhoz, parasztokhoz, és értelmiségiekhez:

/folyt. köv./

17,28

- 54 -

bb. 57. / a szocialista brigádvezetők... 1. folyt./ gy

- emeljük még magasabbra a szocialista brigádmozgalom zászlaját, pártunk kongresszusa tiszteletére kezdeményezett szocialista munkaversenyben és köszöntjük új munkasikerrel népünk vezető erejének, a magyar szocialista munkáspártnak 8. kongresszusát!

budapest, 1962. április 14.

a tanácskozás előkészítő bizottsága:

cseke istván
horváth jánosné
csörgő jános
gyulai istván
kovács sándor
kiss mária
gáspár istvánné
vészi lászló
zuhor gábor
béres károly

makádi józsef
simon lászló
pénzes imre
szilágyi sándor
kovács katalin
tóth mihály
cseh ferencné
uhrin pál
vincze lászló
varga györgy
fábri tibor

/nti/

..

bb. 58. az osztrák kommunista párt küldöttségének látogatása kállai gyulánál és nemes dezsőnél

k gy/cz

1962. április 14.

az osztrák kommunista párt küldöttsége, amelyet rudolf richter elvtárs az osztrák kommunista párt kb titkára vezetett, egy hetet töltött magyarországon.

a delegációt szombaton baráti beszélgetésen fogadta kállai gyula elvtárs, az mszmp politikai bizottságának tagja és nemes dezső elvtárs, a politikai bizottság tagja, a kb titkára. az elvtársi beszélgetésen résztvettek darabos iván és orbán lászló elvtársak az mszmp kb tagjai, a kb osztályvezetői, és kovács zoltán elvtárs, a kb külügyi osztályának helyettes vezetője.

az osztrák kommunista párt küldöttei egyhetes magyarországi tartózkodás után vasárnap reggel utaznak haza ausztriába.

/nti/

17,33

- 55 -

bb. 56. minden faluban, minden városban könyvsátor - hatvanhat
uj mű, 600 000 példányban - nyilvánosságra hozták az 1962. évi ünnepi
könyvhét programját és a megjelenő könyvek jegyzékét

lv/gk/gy/sr

1962. április 14.

a kiadói főigazgatóságon összeállították az idei ünnepi
könyvhét programját és a megjelenő könyvek jegyzékét, amely-
ről tájékoztatták a magyar távirati iroda munkatársát.

az immár minden évben hagyományosan megrendezendő ünnepi
könyvhét 1962-ben május 27-től június 3-ig tart. az
ünnepélyes megnyitót a könyvhét előestéjén, május 26-án szom-
baton tartják a könyvklubban, ahol ezen a napon kiállítás nyitlik
a könyvheti újdonságokból és az elmúlt év termésének legjavából.
a könyvhét alatt - mint minden évben - számos érdekes, színvona-
las rendezvényt - író-olvasó találkozót, ankétot, előadást,
irodalmi estét, könyvvásárt tartanak. színesíti a könyvhét
programját az országsszerte megrendezendő sok „könyvbál”,
könyvtombola, irodalmi fejtörő is.

budapesten mintegy ötven könyvsátorban és pavilonban áru-
sítják majd a legszebb irodalmi alkotásokat. az országos
apparátus munkáját segítik majd a guruló könyvesboltok és a
művelődési autók. vidéken egyébként minden nagyvárosban fel-
állítanak legalább két-három könyvsátrat, de jut pavilon -
vagy legalább egy könyvasztalka - a falvakba, tanyákra is.

az idei könyvhéten 66 új mű lát napvilágot, összesen
600 000 példányban. ezt a választékot az utóbbi időben meg-
jelent 200 legértékesebb irodalmi mű egészíti ki.

a könyvhétre megjelenő új művek jegyzéke:

galabárdi zoltán: átkozottak, galambos lajos: isten őszi
csillaga, illyés gyula: ebéd a kastélyban, molnár géza: város
a felhők alatt című regénye, sarkadi imre: a szökevény című
kötete, barsi dénes: lágörbe és mesterházi lajos négy lábú kutya
című könyvének második kiadása. fülöp jános: tövis, lengyel
józsef: igézó, timár máté: száz tíz hossza című elbeszélésköte-
teinek második kiadása, veres péter: férfiak között című
novelláskötete. fodor józsef: emberség tanuja, hidas Antal:
jázmin utca, jankovitch ferenc: versek, pákolitz istván: fény és
árnyék, simon istván új versek című verseskötete, vas istván:
hét tenger éneke /műfordítások/ és váci mihály: mindenütt otthon
című könyvének második kiadása.

/folyt. köv./

17,50

- 56 -

bb. 56. /minden faluban.... 1. folyt./ gy

illés endre: homokóra című színműve, komlós jános: többet ésszel,
mint anélkül, németh lászló: lányaim című könyve, pándi pál:
petőfi című munkájának második kiadása, tabi lászló: szigorúan
bizalmas című szatíra kötete.

ady novelláskötete, gárdonyi géza összegyűjtött műveinek
első kötete, madách: az ember tragédiája, móra ferenc: a daru
utcától a móra ferenc utcáig, mórícz zsigmond összes regényeinek
és elbeszéléseinek első kötete, petőfi: utirajzok és tóth
árpád összes versei.

akszjonov: kollégák, henri alleg: hadifoglyok, becher:
versek, chateauneu roger: a vas hárfa, dante összes művei,
leonov: a tolvaj, neruda: száz szerelmes szonett, schwartz-
bart: az utolsó igaz, soler-puig: szándékos emberölés, snow:
a reménység ideje, triolet: rom felügyelő, turgenyev: apák és
fiúk, tvardovszkij: egyre messzebb és uszman-szamban: vajudás
című könyve, szimonov: élők és holtak című regényének második
kiadása.

aranykapu - mai magyar költők gyermekversei, fekete istván:
őszi vásár, hárs lászló: győztes keresztetik, máté györgy:
távirat éjjélkor, thury zsuzsa: a tűzpiros üveggömb című
könyve, földes péter: mennyei páncélvonat című könyvének
második kiadása és szerelmes versek a magyar és világirodalom-
ból, szerelmes kalendárium címmel.

birjuzov: a vörös nyíl a krimre mutat, blumin: a mai
polgári burzsoa politikai gazdaságtan válsága, fidel castro:
beszéddek, dobi istván: vallomás és történelem, duclos: a párizsi
kommün, kállai gyula: válogatott tanulmányok, ligeti: a
mongolok titkos története, molnár erik: a történelmi materializ-
mus filozófiai problémái, ráth-végh: az emberi butaság - össze-
gyűjtött művei első kötete -, sik endre: a nagy mirambo árnyé-
kában, székely sándor az emberi tudat fejlődése, treffz: a
tenger és a sivatag között, várhelyi: korunk technikája.

/mti/

..

17,55

- 57 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 41 sz. hír / kádár jános.... 7. folyt./ első bekezdésének utolsó előtti sorában a szöveg:

amelynek vasuti megállója vagy autóbusz megállója ne volna.

/mti/

bb 59. időjárásjelentés

mé vm cz

1962. április 14.

a meteorológiai intézet jelenti április 14-én, szombaton, este 18 órakor:

hűvös idő kisebb esővel

várható időjárás vasárnap estig: hűvös, felhős idő, időnként élénk északi-északkeleti szél, többfelé főként délen és keleten eső. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 8-13 fok között./mti/

bb 61. eötvös józsef szobrot és művelődési házat avattak ercsiben

vid tm vm

1962. április 14.

szombaton a fejér megyei ercsi községben ünnepélyesen felavatták a község eötvös józsefről elnevezett gyönyörű új művelődési házat és eötvös józsefnek, a művelődési ház előtt felállított bronzszobrát, vilt tiber szobrászművész alkotását. juhász jános, a fejér megyei pártbizottság első titkára mondott avatóbeszédet.

este a művelődési ház 550 személyes színháztermében fekete lászló építésmérnök, a község lakója - aki társadalmi munkában készítette el a terveket - adta át a művelődési ház kulcsait tarcsi rezsőné községi tanácselnöknek. ezután ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtítkára mondott ünnepi beszédet, majd művészi műsor következett./mti/

bb 62. a szovjet pártmunkásküldöttség dunaujvárosban

k hi/tm vm

1962. április 14.

a hazánkban tartózkodó szovjet pártmunkásküldöttség szombaton látogatást tett dunaujvárosban. a vendégek, akiket utjukra elkísért csörgő jános kohó-és gépipari miniszter, megtekintették a dunai vasművet, megszemléltek a város nevezetességeit, s eszmecsere folytattak a helybeli vezetőkkel.

x x x

/folyt.köv./
19, 14

- 58 -

/bb 62. a szovjet.....1.folyt./vm

v.i. usztyinov, a szovjetunió budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete szombaton este a nagykövetség épületében fogadást adott a hazánkban tartózkodó szovjet pártmunkásküldöttség tiszteletére.

a baráti hangulatban lefolyt fogadáson a.ny.seljepinnek, az szkp központi bizottsága titkárának vezetésével résztvettek a szovjet delegáció tagjai; ott voltak továbbá marosán györgy és nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagjai, a központi bizottság titkárjai; megjelent az mszmp központi bizottságának és a forradalmi munkás-paraszt kormányának több tagja, politikai és társadalmi életünk sok ismert személyisége./mti/

bb 60. magyar-Lengyel barátsági est szeghalmon és olcsván

vid gk vm sr

1962. április 14.

a népek barátsága kulturális hónap alkalmából szombaton magyar-Lengyel barátsági estet tartottak a szeghalmi művelődési otthon színháztermében, ahol harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára a lengyel nép életéről beszélt. az ezt követő műsorban többek között fellépett a szeghalmi sárrét-együttes citerazenekara, majd a varsói vit és a baráti találkozás című lengyel kisfilmeket vetítették.

magyar-Lengyel barátsági estet rendeztek a szabocsván-
megyei olcsván is. a művelődési otthonban jan bystrzycki, a lengyel olvasóterem igazgatója előadást tartott a lengyel népköztársaság gazdasági és kulturális eredményeiről./mti/

bb 63. francia filmművész-küldöttség pécsen

vid tm vm

1962. április 14.

a hazánkban tartózkodó francia filmküldöttség szombaton pécsre utazott. a pécsi mozikban szombaton este a küldöttség tiszteletére diszeloadásokat tartottak. a petőfi moziban - ahol az „ilyen hosszú távollét,, című filmet vetítették - megjelent a teljes filmművészeti küldöttség, majd a kossuth moziban, ahol a „boszorkány,, című filmet játszották, a közönség körében megjelent marina vladj, a film főszereplője.

a baranya megyei moziüzemi vállalat a filmművészeti delegáció tiszteletére az olympia étteremben fogadást adott, amelyen résztvettek a város és a megye kulturális életének vezetői is./mti/

19,25

- 59 -

KE

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belső hírek

1962. április 15.

bb. 1. hogyan lehet szegedből fürdőváros - utamutatás az új típusú községek kialakításához - a hazafias népfront országos tanácsa várospolitikai akcióbizottságának munkájáról

i di/hné/gy/sr

1962. április 15.

Uj akcióbizottság kezdett munkához a hazafias népfront országos tanácsa mellett. tagjai egyetemi tanárok, gyakorlati szakemberek, tanácsi vezetők és a népfront mozgalom képviselői. Arra vállalkoztak, hogy a várospolitika területén kamatoztassák szakképzettségüket, hozzáértésüket. Tevékenységükről tájékoztatták az mti munkatársát:

- a felszabadulás óta eltelt években nagyot fejlődtek hazánk városai s számos kis- és középközség, valamint falu érte el a városias jellegű települések színvonalát. jelenleg mintegy ötmillió ember, az ország lakosságának fele él ezeken a helyeken. a szocialista építés, a mezőgazdaság átszervezésének eredményeként tovább csökken a falvak és a városok közötti különbség, s ez egész sor új feladatra, tennivaló elvégzésére hívta fel a szakemberek figyelmét. akcióbizottságunk azért kíván munkálkodni, hogy az ország városai és falvai már napjainkban is, de még inkább a jövőben az új típusú, szocialista várospolitika szellemében fejlődjenek.

a hazafias népfront országos tanácsa mellett vitafórumot hívunk életre, ahol valamennyi érdekelt kicserélheti nézeteit, elmondhatja javaslatait az előttünk álló feladatok jobb, gyorsabb megoldására. foglalkozunk majd a népfront bizottságok várospolitikai tevékenységének kérdéseivel, s azzal is, hogy a mozgalom hogyan segíthetné a legeredményesebben a szocialista falvak kialakítását, fejlesztését. részt vállaltunk a különböző várostípusok jellegzetes, egyéni problémáinak megvitatásából és megoldásából és segíteni kívánunk a helyi adottságok kiaknázásában. utmutatást adunk például ahhoz, hogyan lehet szegedből fürdőváros, s hogyan lehetne az ország minden részében az eddiginél jobban hasznosítani a hőforrások vizét, más alkalmakkor a lakásépítkezések meggyorsítását, s költségeinek csökkentését tűzzük napirendre. helyet kapott munkatervünkben a városok és környékük kapcsolatának megjavítása; például a környező falvak jelentősége és lehetőségei a városok ellátásának javításában, vagy pedig a városok lakóinak közreműködése a falvak kulturális életének fellendítésében.

/folyt., köv./